

»DELO« IZHAJA OD 1. MAJA 1959 PO ZDRUŽITVI »LJUDSKE PRAVI-  
CE«, KI JO JE 5. OKTOBRA 1934 USTANOVILA KOMUNISTIČNA PARTI-  
JA V SLOVENIJI, IN »SLOVENSKEGA POROČVALCA«, KI GA JE LETU  
1941 USTANOVILA OSVOBODILNA FRONTA SLOVENSKEGA NARODA

GLAVNI UREDNIK JAK KOPRIVC  
ODGOVORNI UREDNIK BORIS DOLNICAČ

V današnji prilogi: »Polovično do Pliberka« ali kaj se je na Koroškem spremenilo v sedemdesetih letih (nič?)

## Proučitev delovnega programa

CK ZKJ se bo sestal 22. januarja – Predsedstvo CK ZKJ o delovnem načrtu

BEOGRAD, 9. januarja (Tanjug) – Predsedstvo CK ZKJ je danes sklenilo, da bo prihodnja seja centralnega komiteja ZKJ 22. januarja letos v Beogradu. Centralnemu komiteju bodo predložili, naj prouči temeljne prvine idejnih političnih vsebin in način priprave na 12. kongres ZKJ ter informacijo o uresničevanju pobude tovariša Tita o pospešitvi kolektivnega dela in odgovornosti in nadaljnji demokratičnosti družbenopolitičnih odnosov. Predsedstvo je proučilo tudi program svoje dejavnosti v okviru uresničevanja sklepov 15. seje centralnega komiteja ZKJ o idejnih političnih vprašanjih družbenopolitičnega razvoja JKG v Jugoslaviji v obdobju od 1981. do 1985. leta.

# Pomanjkanje goriva je podaljšalo počitnice

Na osnovnih šolah za teden daljše počitnice – Zaradi trenutnega pomanjkanja kurilnega olja so začasno omejili prodajo posameznikom

LJUBLJANA, 9. januarja – »Huraaa!« so danes vzkliznili otroci po vsej Sloveniji, ko so izvedeli, da bodo letošnje zimske počitnice za teden dni daljše. Prav nič pa niso bili veseli energetiki, saj je podaljšanje počitnic samo eden od ukrepov, s katerimi nameravajo premostiti zdajšnjo hudo krizo v oskrbi s kurilnim oljem. Ker zamujajo tankerji, ki naj bi nam pripeljali surovo nafto, namreč že nekaj časa dobivamo precej manjše količine tega goriva.

Kot so na današnji tiskovni konferenci, ki jo je pripravil republiški komite za informiranje, povedali predstavniki komitejev za vzgojo in izobraževanje ter energetiko, industrijo in gradbeništvo, zamujajo predvsem tankerji z Bližnjega vzhoda in iz Sovjetske zveze. Gre za težave tehnične narave, zaradi katerih je zašepala tudi oskrba drugih držav.

Ker je zdaj kurilna sezona na vrhuncu, je začelo primanjkovati republiški kurilnega olja. Predvsem ko je drugih naftnih derivatov (razen plina) dovolj, Slovenija bi morala iz rafinerij dobiti po 733 ton lahkih kurilnih olj dnevno, vendar pa jih ta čas prispele po 400 do 500 ton. Računati je, da bo tako do konca meseca, v februarju in marcu pa naj bi se razmere počasi normalizirale.

Zato se je republiški izvršni svet večeraj odločil za nekaj izrednih ukrepov, ki jih Petrol in Istra-benz že izvajata. Sklenil je, da je treba začasno ustaviti prodajo kurilnega olja iz skladišč individualnim porabnikom, saj je moč računati, da imajo doma zaloge, s katerimi lahko prebrodijo krizo. Prednostnim porabnikom razen pekarnam, bolnišnicam itd., bosta podjetji zmanjšali dobavo za 10 odstotkov.

Na črpalkah bodo lahko individualni porabniki naenkrat kupili največ 25 litrov olja, pri čemer bodo količine ustrezno zupredelili po vsej republiki. Če tu di ukrepi ne bodo zalegli, bo treba začeti zmanjševati dobavo energetiki.

Poleg tega je izvršni svet sklenil predlagati ustreznim telesom v federaciji, da naj bi za premostitev krize, ki je bodo več ali manj enako občutili vse republike, za potrebe Slovenije spustili iz zveznih rezerv 10 tisoč ton kurilnega olja, enako količino pa naj bi Slovenija tudi takoj uvozila.

Komite za vzgojo in izobraževanje je tudi priporočil vsem srednjim šolam, naj v zimskem času podaljšajo počitnice za en teden. Srednje šole namreč po zakonu o usmerjenem izobraževanju dolžajo časovno razporeditev počitnic.

## TEMA DNEVA

### »Energetske« počitnice

Za en teden podaljšanih zimskih počitnic se bodo kajpak najbolj razveselili učenci, drugi jih bodo sprejeli bolj zadržano, zaskrbljeno. Ne zato, ker je odločitev republiškega komiteja za vzgojo in izobraževanje ter telesno kulturo prišla v zadnjem hipu, in tudi zato ne, ker je bila ob tem naša prva misel, kje bodo otroci v času, ko bodo starši na delu, saj ni nihče računal in napovedoval tritedenskega zimskega dopusta. Za take skrbi ni vzroka, saj je za varstvo in prehrano učencev poskrbljeno, resnost trenutnih razmer pri oskrbi z gorivi, predvsem s kurilnim oljem, pa tudi povsem opravičuje odločitev »čez noč«.

Zadržanost in zaskrbljenost zato, ker nagla odločitev potrjuje vso zapletenost današnjega in jutrišnjega energetskega dne. Najbrž ga ni med nami, ki se tega ne bi zavedal, in najbrž ga tudi ni, ki ne bi bil pripravljen varčevati ter po svojih močeh in še kaj več prispevati k lažjemu brodenju po čerih vsesplošne energetske krize. Za mnoge, čeprav so tudi tu razlike, že danes danes živijo pomeni tudi varčevati. To je dejstvo, s katerim velja računati in s katerim moramo računati.

Nagli ukrepi, ki jih včasih spremljajo tudi na hitro zbrani in nepopolni podatki, pa bi seveda morali biti zgolj izjemni, saj sicer le malo prispevajo h krepitvi zavesti o neogibnem varčevanju. Zakaj bistvo ni v ukrepih, marveč v vzgoji in ravnanju nas vseh, v odnosu do (omejenih!) energetskih bogastev.

BRANIMIR NEŠOVIČ

## Iran zahteva nova, še natančnejša pojasnila

Še vedno 'precejšnje razlike' med vsoto, ki jo zahteva Iran za izpustitev talcev in vsoto, ki bi jo ZDA plačale

WASHINGTON, 9. januarja (AFP) – Pogajanja o usodi ameriških talcev se še niso zaključila, vendar smo v iranskem stališču odkrili novo pripravljenost, je po večeršnjem srečanju med pomočnikom ameriškega državnega sekretarja Warrenom Christopherom in alžirskim zunanjim ministrom Mohamedom Benjahjitem izjavil predstavnik State Departmenta John Trattner o najnovejšem razvoju pogajanj o talcih.

Kot poročila agencija AFP, je Trattner dejal, da so še vedno »precejšnje razlike« med vsoto, ki jo zahteva Iran za izpustitev talcev in vsoto, ki jo ZDA pripravljene plačati. »Združene države Amerike niso nikoli imele namena dati Iranu ameriškega denarja« je izjavil Trattner in poudaril, da gre v pogajanjih za »iranske sklade« oziroma denar, ki je zamrznjen v ameriških bankah od 14. novembra 1979., ter za šahovo premoženje.

John Trattner ni povedal natančnega datuma, kdaj se bo Warren Christopher, ki je zadolžen za pogajanja o talcih, vrnil iz Alžirije.

V Teheranu so prejeli nekatere »pojasnila« ameriškega stališča do iranskih pogojev, pod katerimi bodo ti izpustili talce, vendar pa Iran zahteva nova, še natančnejša pojasnila; tako poročila agencija AFP, ki se sklicuje na dobro obveščene kroge v Teheranu. Zvedelo se je tudi, da iranske oblasti in alžirski posredniki preučujejo zadnja ameriška sporočila. Pred nekaj dnevi so poslali v Washingtono dodatna vprašanja v zvezi z zadnjim ameriškim sporočilom. State Department pa je sporočil, da je že poslal odgovore na ta vprašanja.

Navadno dobro obveščeni Washington Post raztuje, da bi utegnili zadržki, ki jih je izrazil

# SWAPO za sporazum

Izsiljevanje šestih manjših satelitskih grupacij iz Namibije – Kurt Waldheim v koreninah zatrl spletke ob konferenci v Ženevi

ZENEVA, 9. januarja – Predsednik organizacije ljudstva južnoafriške Afrike (SWAPO) je danes na tiskovni konferenci izjavil, da je »delegacija SWAPO na konferenci o Namibiji v Ženevi pripravljena že danes skleniti sporazum o prekinitvi ognja z delegacijo Južne Afrike«. SWAPO je prav tako pripravljena sodelovati s skupino ZN za pomoč v prehodnem obdobju (UNTAG), v kateri bodo predstavniki vojaškega kontingenta in civilni strokovnjaki za nadzor premirja in poteka volitev v ustavodajno skupščino. Delegacija SWAPO je prav tako sprejela vse doslej sklenjene sporazume v okviru varnostnega sveta o etapah in nalogah, ki jih je treba opraviti, da bi Namibija postala neodvisna do konca letošnjega leta.

Kot je izjavil predstavnik SWAPO, bosta delegaciji danes zasedali pod vodstvom Waldheimovega pomočnika za posebne politične zadeve na delovnih sejah za zaprtimi vrati. Dogovorili naj bi se o konkretizaciji »Waldheimovega načrta«, ki predvideva sporazum o prekinitvi ognja, in o organizaciji v prehodnem obdobju do proglasitve neodvisnosti Namibije.

Delegaciji se sicer doslej še nista pogovarjali sami, brez posredovanja visokih funkcionarjev ZN, ki vodijo njune seje. Izjema so le sprejem, ki jih je priredil generalni sekretar ZN Kurt Waldheim in kjer so se predstavniki obeh delegacij prvič rokovali (za zdaj fotoreporterji še niso bili navzoči). Clani obeh delegacij

utegnejo navezati bolj neposredne stike v nedeljo, ko je predviden skupni izlet.

Predstavnik SWAPO pa sicer ni hotel odgovoriti na vprašanje, kako bi ravnala njegova delegacija, če bi južnoafriška delegacija zapustila konferenčno dvorano. S to možnostjo ne želi računati, in o organizaciji v prehodnem obdobju do proglasitve neodvisnosti Namibije.

Delegaciji se sicer doslej še nista pogovarjali sami, brez posredovanja visokih funkcionarjev ZN, ki vodijo njune seje. Izjema so le sprejem, ki jih je priredil generalni sekretar ZN Kurt Waldheim in kjer so se predstavniki obeh delegacij prvič rokovali (za zdaj fotoreporterji še niso bili navzoči). Clani obeh delegacij



MALICE NE BO TREBA VOZITI V ŠOLO – solarjem iz vasi Fara en teden dlje ne bo treba prevažati malice. Da bi le še zapadel sneg, pa bi bile nepričakovane podaljšane počitnice še bolj vesele za učence. (Foto: Janez Pukšič)

## Vrhovec sprejel Garekana

Z indijskim diplomatom razpravljala o pripravah na ministrsko konferenco neuvršenih

BEOGRAD, 9. januarja (Tanjug) – V okviru priprav na ministrsko konferenco neuvršenih držav, ki bo v New Delhiju od 9. do 12. februarja letos, se je v Beogradu mudil sekretar v indijskem zunanjem ministristvu Cimai Garekan.

Danes ga je sprejel zvezni sekretar za zunanje zadeve Josip Vrhovec in se zadržal z njim v daljšem pogovoru. Pokazalo se je, da imata Indija in Jugoslavija enako stališče do vprašanj, o katerih bodo razpravljali na konferenci. Cimai Garekan je imel večeraj in danes izčrpane pogovore s pomočnikom zveznega sekretarja za zunanje zadeve Ignacom Golobom in Kazimirovom Vidanom, danes pa je odpotoval v Alžir.

## Ob obali burja odnaša strehe in trga zveze

Povsod je mraz, ob obali pa divja burja, ki povzroča gmotno škodo – Zameti mešajo promet

LJUBLJANA, 9. januarja – Glasnejše kot novice o hudem mrazu, poledici in snežnih zametih, ki ovirajo cestni promet, so bile danes vesti o gmotni škodi, ki jo ob obali povzročajo orkanska burja. Ponekod divjati tuji in 110 kilometri na uro, odnaša strehe in vnaša zmedo tako v prometu na kopnem kot na morju. Mraz pa je pritisnil na vso državo. V Sloveniji so najnižjo temperaturo izmerili v Plancici – kar minus 22 stopinj Celzija.

Takega mraza tudi Dalmatinci že ne naj. V Križu, v Križu, Sinju in drugih krajih v Dalmatinskem zagorju so izmerili minus šest stopinj, kar je ob močni burji, ki tu pihata okrog 90 kilometrov na uro, povzročalo cestne zastoje, v lukah pa so običajni vsi trajekti. Zaradi poledice in zametov so od večeraj popoldne prekinitve tudi avtobusne zveze med Splitom in Sarajevom, Travnikom, Banjalko ter Glamočom.

Za spliške razmere izjemno hladno vreme je prevladovalo tega mesta poglavo dolge vrste pred plinsko polnolico. Za 10 odstotkov nad načrtovano je v teh dneh porasla tudi poraba električne energije. Iz nevarnega burjinega objekta pa sta danes posadki Brodospasovnih vlačilcev uspeli iztrgati 15-metrsko jahto, kateri se je večeraj pokvaril motor, burja pa jo je odnesla do nedostopne obale, polne čeri, na otoku Visu (več o tem na 8. strani).

Močan severni veter je pihal tudi po vsej Črni gori. Divjal je s hitrostjo 110 kilometrov na uro, prekinil več daljnovidnih in telefonskih zvez, največ gmotne škode pa je povzročil v občini Danilovgrad, kjer je poškodoval večino streh na hišah, ruval dreve.

● NEAPELJ, 9. januarja – To mesto je danes zares lažji potres, ki pa je terjal devet življenj. Gre za potres, moči 4 stopenji po Mercallijevi lestvici, ki je porušil že načeto Zgradbo sirokomač, v katero se je zateklo devet ljudi, ki ob lanskega potresa niso našli primernejšega zavetja.

Medtem ko burja v slovenskem Primorju danes jenjuje, se njena moč še stopnjuje v Hercegovini. Pih s hitrostjo do 110 kilometrov. V Mostarju, denimo, je »odpihnila« več streh, in »naredila« precej škodo na električnih napeljavah, zaradi česar je prišlo do požara v mostarski transformatorski postaji.

Zavoljo snežnih zametov je okrog 7000 ljudi, ki žive blizu Skender Vakufa v tej republiki, že dva dni odrezano od sveta. Čiščenje snega tudi z drugih cest. Čvrsta močan veter, ki sproti zametava že očistene ceste. Zato sta zaprta odseka magistralne ce-

## Dražje varstvo otrok

Prvega marca se bodo vrtilci v Ljubljani podražili predvidoma za 23 oziroma 19 odstotkov

Predvidoma prvega marca bodo ljubljanski vrtilci dražji, nekoliko prej ali pozneje pa se bodo podražili vrtilci tudi drugod po Sloveniji. Kot predlagajo v Ljubljani, bo oskrba v povprečju dražja za 23 odstotkov, varstvo starejših otrok pa bo dražje za 19 odstotkov. Tako bodo ljubljanski stariški predšolski otrok morali odniti samo za varstvo povprečno 4.231 dinarjev za dojenčke in 3.273 dinarjev za starejše predšolske otroke. V Studiju za otroško varstvo pri centralnem zavodu za napredek gospodinjstva pa so izračunali tudi, koliko so nastali v celoti v povprečju v Sloveniji otroci po cenah v oktobru. Za otroka do enega leta, ki je bil v varstvu v vrstu je bilo treba v družinskem proračunu zagotoviti 3.861,50 dinarjev; če so zanj skrbeli doma je bilo to 3.463,65 dinarjev, če pa je bil v zasebnem varstvu pa je veljalo 4.176,75 dinarjev mesečno. Več na 5. strani.

Prvega marca se bodo vrtilci v Ljubljani podražili predvidoma za 23 oziroma 19 odstotkov

Predvidoma prvega marca bodo ljubljanski vrtilci dražji, nekoliko prej ali pozneje pa se bodo podražili vrtilci tudi drugod po Sloveniji. Kot predlagajo v Ljubljani, bo oskrba v povprečju dražja za 23 odstotkov, varstvo starejših otrok pa bo dražje za 19 odstotkov. Tako bodo ljubljanski stariški predšolski otrok morali odniti samo za varstvo povprečno 4.231 dinarjev za dojenčke in 3.273 dinarjev za starejše predšolske otroke. V Studiju za otroško varstvo pri centralnem zavodu za napredek gospodinjstva pa so izračunali tudi, koliko so nastali v celoti v povprečju v Sloveniji otroci po cenah v oktobru. Za otroka do enega leta, ki je bil v varstvu v vrstu je bilo treba v družinskem proračunu zagotoviti 3.861,50 dinarjev; če so zanj skrbeli doma je bilo to 3.463,65 dinarjev, če pa je bil v zasebnem varstvu pa je veljalo 4.176,75 dinarjev mesečno. Več na 5. strani.

Prvega marca se bodo vrtilci v Ljubljani podražili predvidoma za 23 oziroma 19 odstotkov

Predvidoma prvega marca bodo ljubljanski vrtilci dražji, nekoliko prej ali pozneje pa se bodo podražili vrtilci tudi drugod po Sloveniji. Kot predlagajo v Ljubljani, bo oskrba v povprečju dražja za 23 odstotkov, varstvo starejših otrok pa bo dražje za 19 odstotkov. Tako bodo ljubljanski stariški predšolski otrok morali odniti samo za varstvo povprečno 4.231 dinarjev za dojenčke in 3.273 dinarjev za starejše predšolske otroke. V Studiju za otroško varstvo pri centralnem zavodu za napredek gospodinjstva pa so izračunali tudi, koliko so nastali v celoti v povprečju v Sloveniji otroci po cenah v oktobru. Za otroka do enega leta, ki je bil v varstvu v vrstu je bilo treba v družinskem proračunu zagotoviti 3.861,50 dinarjev; če so zanj skrbeli doma je bilo to 3.463,65 dinarjev, če pa je bil v zasebnem varstvu pa je veljalo 4.176,75 dinarjev mesečno. Več na 5. strani.

## Nove cene bele tehnike

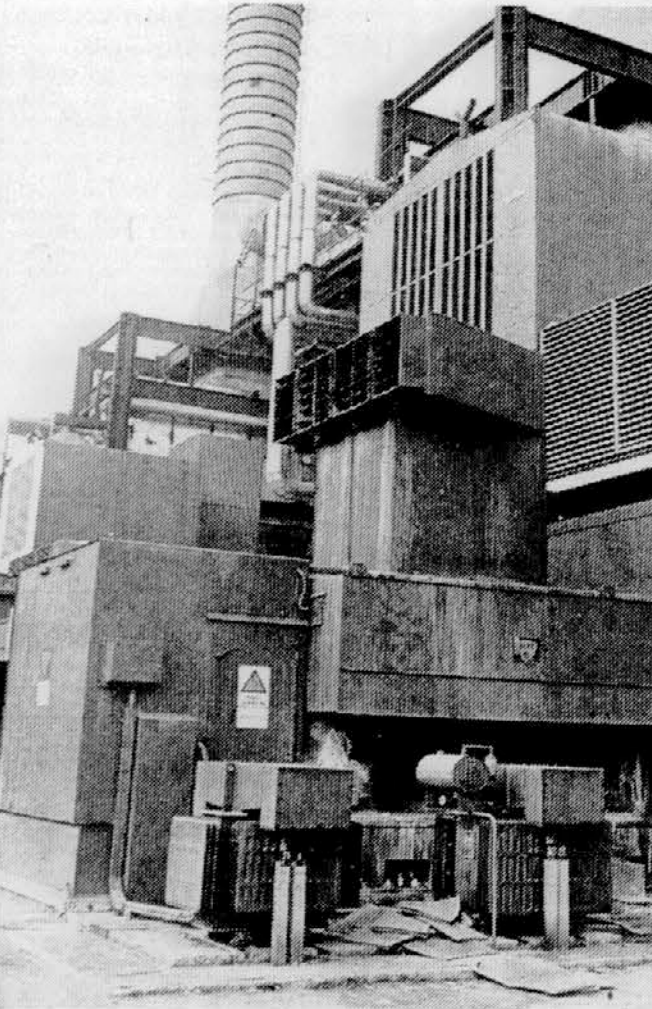
Cene veljajo na osnovi samoupravnega sporazuma med proizvajalci in porabniki

BEOGRAD, 9. januarja (Tanjug) – Izdelki bele tehnike ter peči na plin in nafto so se podražili.

Cene pralnih in pomivalnih strojev ter naprav za likanje in sušenje so se dvignile do 12 odstotkov, nadomestni deli za te stroje pa so zdaj do 18 odstotkov dražji.

Hladilniki in zamrzovalniki so se podražili največ za 10 odstotkov (nadomestni deli do 18 odstotkov), električni, plinski in kombinirani štedilniki ter peči na nafto in plin do 13 odstotkov (nadomestni deli do 20 odstotkov), električni bojlerji do 12 odstotkov, nadomestni deli zanje pa do 20 odstotkov.

Samoupravne sporazume o spremembi cen so proizvajalci in porabniki sklenili lani, veljajo pa od začetka letošnjega leta.



Trboveljski požar še ni razjasnjen

TRBOVLJE, 9. januarja – Zakaj se je v sredo opoldne razplamtel ogenj v drugem od dveh blokov trboveljske plinsko-parne elektrarne, strokovne in raziskovalne komisije še niso ugotovile. Kaže, da se bo verjetno skrivnost razkrila šele v začetku naslednjega tedna, ko v Trbovlje prispeje strokovnjaki ripanjskega Minela. V tej tovarni razkopnih aparatov so namreč izdelali 110 kilovoltno stikalo, kjer je prvič počilo in zagorelo. Zato ga bodo Trboveljanci odprli in pregledali skupaj z njimi. Količina je škoda in kako dolgo plinsko-parna elektrarna ne bo delovala, v Trbovljah še ne morejo povedati. Poprej bo treba razvstati tudi še generator, ki je še vedno uklenjen v zaščitenem jeklenem omtu. Vendar pa nesreča v Trbovljah slovenske energetske sistema ne bo bistveno ogrozila, saj so že dostojno plinsko-parno elektrarno, ki ima moč 2x30 megawattov, uporabljali le ob največjem pomanjkanju električne energije. Energija, ki jo proizvajajo, je namreč zavoljo dizelskega pogona nekajkrat dražja od tista iz bližnje termoelektrarne. Več na 8. strani. (Miran Koren. Foto: Svetozar Busić)

## »Dunav« nehali iskati

Izjava direktorja reške »Jugolinije« – Posadka se je zadnjih oglasila 27. decembra

REKA, 9. januarja (Tanjug) – Počakali bomo še 24 ur in če s Pacifika ne bomo dobili drugačnih novic, bomo jutri okrog polnočnega ura objavili sklep, da smo zaključili organizirano iskanje ladje »Dunav« in 32 članov posadke. To je danes sporočil direktor reške »Jugolinije« Frane Valentič. Ladja »Dunav« je izginila v hudi nevihti na Pacifiku tik pred novim letom. Prevažala je 17 tisoč ton železa in časopisnega papirja iz Kalifornije v kitajsko pristanišče Cing Tao v Rumenuem novico. Posadka se je zadnjih oglasila 27. decembra ob 23.30 po jugoslovanskem času. Na Pacifiku je takrat divjal orkan z močjo 12 boforov. Vsi napori japonske obalne rešitve, ki je iskala »Dunav« z letali in ladjami, so bili zaman. Tudi jugoslovanska ladja »Moša Pijade« ni mogla storiti ničesar, iskanje z radarji in okrepitveno prisluškovanje na vseh radijskih sistemih pomorskega prometa ni prineslo rezultatov.

## V slovenskih trgovinah spet maslo iz uvoza

Prihodnji teden bo na prodajnih policah 100 ton uvoženega surovega masla

LJUBLJANA, 9. januarja – Prihodnji teden bodo trgovci spet lahko ustrelili kupcem, ki povprašujejo po maslu. Ljubljanske mlekarne so namreč za potrebe slovenskega trga uvozile 100 ton zmrižnjega surovega masla. Kot napovedujejo naj bi ga v ponedeljek ali torek začeli pakirati in razdeljevati drugim mlekararnam v Sloveniji.

Cene uvoženega masla v prodaji na drobno ne bodo višje od tistih, ki veljajo za doma pridelano maslo. Tako bo za četrt kilogramski zavitek potrebno odšteti 46,42 dinarjev. Sicer pa kaže, da bo preskrba s surovim maslom tudi vnaprejšnji boljša. Na republiškem komiteju za tržišče in splošne gospodarske zadeve namreč pravijo, da bodo slovenske mlekarne že čez deset dni dobile iz uvoza novo pošiljko 100 ton surovega masla. Več na 5. strani.

S TELEPRINTERJA

Čestitke Lidiji Šentjurčevi
Hrastnik, 9. januarja - Na sinočnji slovesnosti ob dnevu Šole...

Sodelovanje revirskih in litjske občine
TRBOVLJE, 9. januarja - Predstavniki občinskih skupščin...

Skupnost borcev dveh partizanskih enot
MARIBOR, 9. januarja - Borci 11. SNOUB Miloš Zidanek in...

Na Idrijskem več raziskav
IDRIJA, 9. januarja - Območje idrijske občine ni bogato le z...

Agroživilski kompleks na obali in na Krasu
KOPER, 9. januarja - Predstavniki obalno-kraških družbenopolitičnih...

Iz Makedonije v izvoz 2500 ton cigaret
SKOPIJE, 9. januarja (Tanjug) - Makedonija bo letos izvozila...

Za mineralno vodo premalo steklenic?
BEOGRAD, 9. januarja (Tanjug) - Vseh 16 domačih polnilnic...

Tovarna za plastične telegrafske drogeve
STRUGA, 9. januarja (Tanjug) - Po skoraj dveletnem natezanju...

Tudi jajca prinašajo devize
SKOPIJE, 9. januarja (Tanjug) - Iz makedonskih perutinskih...

Za geološke raziskave 540 milijonov
NIS, 9. januarja (Tanjug) - Do leta 1985 bodo v niškem območju...

V tunjino 380 tisoč parov čevljev iz Koštana
VRANJE, 9. januarja (Tanjug) - Tovarna obute Koštana v...

Razširjen dnevni red sej zborov skupščine SR Slovenije
LJUBLJANA, 9. januarja - Predsednik zbora združenega...

Delegacija CK ZKS se je vrnila iz Katalonije
LJUBLJANA, 9. januarja (Tanjug) - Danes se je vrnila iz...

Čimbolj jasna določila za letošnjo delitev
Predsedstvo RS ZSS je obravnavalo nekatera dopolnila in spre-

Čimbolj jasna določila za letošnjo delitev

Predsedstvo RS ZSS je obravnavalo nekatera dopolnila in spre-
mebe osnutka dogovora o razporejanju dohodka v letošnjem letu...

Kakšna naj bo cena zdravstvenih storitev

Gre za zavarovance, ki so deležni zdravstvenih storitev
BEOGRAD, 9. januarja (Tanjug) - Posameznim zdravstvenim...

Tretja premiera v MGL
Delo Jeana Giroudoux »Za Lukrecijo« bodo uprizorili v tork
LJUBLJANA, 9. januarja - V Mestnem gledališču ljubljanskem...

Papirničarji v težavah

Po računih proizvajalcev papirja naj bi se časopisni papir podražil
za 42,08 odstotka, to pa naj bi potem podražilo tudi časopise

OD NAŠEGA DOPISNIKA
BEOGRAD, 9. januarja - V svetu za tisk, RTV in druga sredstva...

Sobotna in nedeljska dežurstva

LJUBLJANA, 9. januarja - To soboto bodo v Ljubljani
dežurale od 7. do 19. ure naslednje trgovine:

NEDELJSKO DEŽURSTVO:
Vse dni razen nedelj bo v januarju delala od 7. do 21. ure...

ZIS še enkrat o devizni bilanci

Proučil je pripombe odbora za gospodarske odnose s tu-
jino k letošnjemu osnutku
BEOGRAD, 9. januarja (Tanjug) - Po sporočilu zveznega...



IDENTIFIKACIJA VIRUSA - V virološkem laboratoriju cepijo
kokoši zarodek s povzročiteljem bolezni.

SKOFJA LOKA, 9. januarja - Ga slavimo v spomin na legendarno
dražsko bitko...

Podelitev priznanj ob prazniku škofjeloške občine

SKOFJA LOKA, 9. januarja - Ga slavimo v spomin na legendarno
dražsko bitko, so na slavnostni seji...

Za nove občine bo treba najti ustrezne prostore

Maribor, 9. januarja - Šest novih mariborskih občinskih
skupščin bo začelo delo v začetku leta 1982...

Nesklepčnost je večkrat pravilo kot pa izjema

Ilirskobistriški komunisti so s svojim delom
seznanili delovno skupino CK ZKS

Ilirskobistrica, 9. januarja - Z razširjen sejo občinskega
komiteja ZK Ilirska Bistrica se je končal dnevni obisk...

DELO
Glavni urednik: JAK KOPRIVC
Pomočniki glavnega urednika: MIRO POČ, VLADO ŠLAMBERGER...

V posteljo nas položijo nove vrste virusov

Za gripo najpogosteje zbolijo mlajši, ki še niso postali imuni
v minulih epidemijah - Pojavljajo se vedno nove oblike virusov
LJUBLJANA, 9. januarja - Na gripo smo že kar navajeni, saj...

Manj zakonov in več o perečih vprašanjih

Slovenska skupščina bo namenila precej več
časa obravnavi uresničevanja sprejete politike
LJUBLJANA, 9. januarja - Letos bo lahko slovenska skupščina...

Ali bodo jabolka ostala v skladiščih?
PRIŠTINA, 9. januarja (Tanjug) - V skladiščih kmetijsko-
industrijskega kombinata »Milan Zecar«...

OBISK

Marko Kosin končal obisk v Sloveniji
LJUBLJANA, 9. januarja - Danes je zaključil dvodnevni obisk...

ČESTITKA

Ob 60-letnici Vladimirja Lakoviča
LJUBLJANA, 9. januarja - Ob 60-letnici Vladimirja Lakoviča...

DELO

Glavni urednik: JAK KOPRIVC
Pomočniki glavnega urednika: MIRO POČ, VLADO ŠLAMBERGER...

Uredniki: BOGDAN NOVAČ, FRANCI STREČ (centralna redakcija), LOJZE JAVORNIK...

Uredniki: BOGDAN NOVAČ, FRANCI STREČ (centralna redakcija), LOJZE JAVORNIK...

Uredniki: BOGDAN NOVAČ, FRANCI STREČ (centralna redakcija), LOJZE JAVORNIK...



# Za hrano in pijačo v gostilni je treba seči še globlje v žep

Občutna podražitev, ki v teh dneh v gostinskih lokalih preseneča Ljubljančane, gostincem ne bo prinesla večjega zasluzka — Še na račun starega leta — Kjer so podražitve zamudili, jih pripravljajo

**LJUBLJANA, 9. januarja** — Te dni precej Ljubljančanov obstane presenečenih pred blaginjami restavracije Emona, Šestice in Pod lipo. Otipavajo se po žepih, iščejo dodatne kovance ali bankovce. Večkrat so namreč v teh lokalih cene neprijetno poskočile, zato smo tudi povprašali, kako je s cenami v drugih gostišnih, ne le v Ljubljani, marveč še drugod po Sloveniji, kjer je bil zadnji val podražitev novembra in decembra minulega leta.

In tu je nekaj vzorcev starih in novih cen pijač in hrane v omenjenih ljubljanskih lokalih. Vina so se podražila za 10 do 20 dinarjev, penca se vina od 50 do 90 dinarjev, pivo za nekaj več kot dva dinarja, žgane pijače pa za okoli 10 do 30 dinarjev pri litru. Za podobno vsoto so se podražila tudi naravne žgane pijače, brezalkoholne pa so dražje za okoli 2 dinarja pri decilitr ali steklenički in pri sadnih sokovih za okoli 3 dinarje pri steklenički.

**»Pikantna plošča za 30 din bolj popoprana**  
Tudi hrana je seveda postala bolj »kalorična«: tatarski bifstek se je podražil za 20 dinarjev, pikantna plošča za 30 dinarjev, juhe po okoli 2 in enolončnice po 10 dinarjev, ribe po 20 dinarjev, pizze za okoli 5 dinarjev, mozačni pa za 10 dinarjev, prav za toliko špageti, kuhana jajca so dražja za dinar, golaž za 12 dinarjev, vami-pi za 12, rižota za 11, klobasa za 9, »pasulj« za 5 in jedi na žaru za 20 do 30 dinarjev.

Seveda so poskočile tudi cene jedil po naročilu, sladice (za okoli 10 dinarjev), prikuh (od 5 do 10 dinarjev), solat (za okoli 2 dinarjev), topilni napitkov, kot so kava, čaj ali limonada, ter kuhanih pi-jac (od 2 do 10 dinarjev).

**»Podražitev je za goste občutna, gostincem pa ne prinaša večjega zasluzka, saj so smeli jedi in pijače podražiti le za toliko, kolikor so jim navili cene dobavitelj in za toliko, kot je podražila energija, ki jo porabijo za pripravljanje hrane in sploh obratovanje.**  
Da cen niso preveč zaozkožali v svoj prid, jih je nadzirali mestni komite za gostinstvo, turizem in cene, ki je tudi pritisnil svoj žig na nove cene. Vendar že 5. decembra, ko je bilo to v njegovi pristojnosti. Od začetka tega leta pa so te cene v pristojnosti mestne skupnosti za cene. Ta pa je se v ustanavljanju — se pravi, da so cene letos uradno še »na mrazlu«.

Omenjeni lokali torej zdaj uveljavljajo že lani odobrene cene in če bo te dni postalo še v kakem lokalno dražje, bo to smelo biti le pri kakem zamudniku.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

Prav podražiti so začeli razmišljati o novih podražitvah v Slovenski Bistrici. Direktor Certusovega tozda Hotel Planina-Straten-

**Rekorden pretovor blaga v Kardeljovem**  
**KARDELJEVO, 9. januarja** — Na praznovanju v pristanišču Kardeljevo je 11. na sidersku čaka še 17 domačin in tujih ladij, iz katerih bodo iztovarjeni več kot 250 tisoč ton blaga. Hkrati bodo na ladje natovorili več kot 50 tisoč ton blaga in 300 glav živine za izvoz.

Zaradi tolikšnega števila ladij so morali uvesti neprekinjeno delo v treh izmenah na vseh ladijskih napravah. Pristanišče bodo ladje »oblegale« vse do konca meseca, tako da računajo na rekorden pretovor — 400 tisoč ton blaga.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

delom. Kljub temu pa imajo gostinci pripravljene že kup predlogov za podražitve, ki jih opravljajo z višjimi cenami za živila, ki jih dobijo od dobaviteljev. Prav tako v metliki in črnomaljski občini v zadnjem času gostinci niso dvignili cen. Podobno poročajo tudi v Koroskem. V Kočevju so novembra podražili jedi za okrog 20 odstotkov (ko se je podražilo meso). Oktobra pa so podražili pijače. Novih, zahtev za podražitve trenutno ni.

**»V Ribnici so zlahke kapljice podražili oktobra, torej, kar tako, kot je vino podražilo tudi pri proizvajalcih. Prav tako kot v Kočevju so se tudi v tej občini kraljo za podražitvi mesa — za okrog 25 odstotkov podražile tudi jedi v gostišnih. Vendar se je od takrat nabralo že nekaj novih zahtev za podražitve, in sicer kar za 40 do 50 odstotno podražitev. Glede na to, da tudi na tem območju skupnost za cene še ni začela je torej zaenkrat le še pri predlogih.**

Cene jedi in pijač, ki jih prodajajo v gostinskih lokalih letos se mirujejo tudi v delih občini. Nazadnje so poskočile v zadnjih dveh mesecih in sicer za toliko, kot so se živila in pijače podražila pri proizvajalcih. Glede na to, da so se tedaj poleg mensih jedi podražila tudi druga živila, se je v zasebnih in družbenih gostišnih podražila skorajda vsaka jed in prav tako tudi pijače.

**Kjer še niso podražili, o tem razmišljajo**  
V novogoriški občini gostinske delovne organizacije v teh dneh niso podražile svojih storitev. V nekaterih lokalih je po novem letu skodrela kava dražja za 50 par, to pa zato, pravijo gostinci, ker v lanskem letu za kavo niso izkorenili najvišjih dovoljenih cen. Tega povzročila pa pravzaprav ne stejejo med prave podražitve. Anastazija Turk, vodja prodaje v tozdu Gostinstvo delovne organizacije Primorje Gorica, je o podražitvah povedala: »Dostje se s pristojnimi občinskimi organi še nismo menili za podražitve storitev. O tem se bomo pravzaprav kot doslej skupaj dogovorili z vsemi gostinskimi delovnimi organizacijami v občini in sicer z gostinsko hotelskim podjetjem Gorica, tozdi Golf-Turista, hotel Sabotin in hotel

**Komunisti spodbujajo redno proizvodnjo**  
Dvajset let uspešnega dela komisije za narodnosti in obmejne stike pri medobčinskem svetu ZSDL za Pomurje — Nadaljevati dosedanj pot LENDAVA, 9. januarja — Komisija za narodnosti in obmejne stike pri medobčinskem svetu ZSDL za Pomurje je v dvajsetih letih svojega obstoja in uspešnega dela veliko prispevala k urejanju obsežne narodnostne problematike in sploh položaja madžarske narodnostne skupnosti v Pomurju. Velik je tudi njen prispevek pri razvijanju dobrososedskih odnosov in sodelovanju z drugimi narodnostnimi skupnostmi pri nas in slovenskimi manjšinami v zamejstvu.

Današnje slovenosti ob tem jubileju so se poleg sedanjih in nekdanjih članov medobčinske in dveh občinskih narodnostnih komisij ter predstavnikov pomurskih občin udeležili tudi predsednik RK SZDL Mitja Ribičič in predsednica narodnostnih komisij pri RK SZDL in skupščini SR Slovenije Jože Hartman in Geza Bačić. Po krajšem kulturnem programu v slovenskem in madžarskem jeziku, je predsednik komisije Ferenc Hajos poudaril, da številni rezultati na področju narodnostne politike v Pomurju opravito dosedanj obstoj in delo komisije, ki je pri tem tesno sodelovala s podobnimi komisijami in obema siskoma za prosveto in kulturo madžarske narodnosti v soboški in lendavski občini. Vsekarer pa je k uspešnemu delu komisije, ki se je občasno pri

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

# Lani manj elektrike kot so načrtovali

Elektrarne v BiH so lani proizvedle 9,6 milijarde kWh električne energije

**SARAJEVO, 9. januarja** (Tanjug) — V Bosni in Hercegovini so lani proizvedli 9 milijard in 605 milijonov kilovatnih ur električne energije. To je za 1,9 odstotka manj, kot so načrtovali, hkrati pa za 4,5 odstotka več kot v letu 1979. Zaslugo za razmeroma uspešne rezultate gre pripisati predvsem hidroelektrarnam, ki so za 7,2 odstotka presegle proizvodnjo.

Tudi termoelektrarne so v minulnem letu v primerjavi z letom 1979 proizvedle za odstotek več električne energije. Ta proizvodnja je bila vendarle za 7,9 odstotka manjša od načrtovane. Zadržje mrase so sicer tudi termoelektrarne uspešno obratovale, načrta pa niso izpolnile zaradi manjših okvar in težav pri preskrbi s premogom v začetku leta.

Trenutno stanje v zbiralnih jezerih, solidne zaloge premoga in obratovna sposobnost elektrarn obetajo redno preskrbo z električno energijo tudi v prihodnjih mesecih.

# Teze za priprave na kongres samoupravljajcev

**LJUBLJANA, 9. januarja** — Slovenska izdaja Komunistične Delavske enotnosti objavlja v številkah, ki sta izšle te dni, teze za vsebinske priprave na 3. kongres samoupravljajcev Jugoslavije z naslovom »Združeno delo v boju za socialistično samoupravljanje in družbenoekonomska razvoj«. Gradivo obravnava predvsem pridobivanje in razporejanje dohodka, samoupravno povezovanje in združevanje na podlagi dohodka, kar je poglavitni pogoj družbene reprodukcije in samoupravnega planiranja in razvoja ter vloge združenih delavcev v delegatskem sistemu.

Objavljene teze so skupaj z okvirnimi smernicami za pripravo 3. kongresa samoupravljajcev Jugoslavije podlaga za javno razpravo, ki se s tem tudi začne. Vse tri komisije bodo na kongresu, ki bo, kot je znano, od 16. do 18. junija v Beogradu, obravnavale prav tematično, ki jo vsebujejo tri poglavja tega gradiva.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

# Šole za odrasle niso nared za nove naloge

Zboljšanje poklicne sestave zaposlenih je pomembna naloga kadrovskih delavcev, ki so se strokovno povežali v republiško zvezo

**LJUBLJANA, 9. januarja** — Ko bo čez nekaj mesecev tudi v Sloveniji stekel na novo zasnovani sistem vzgoje in izobraževanja, čaka kopica novih nalog tudi delavce v kadrovskih službah organizacij združenega dela in drugih delovnih skupnosti. Njihovo delo se seveda ne bo začelo šele jeseni, saj so kadrovski delavci tudi doslej zavzeto sodelovali v dolgih in temeljnih pripravah na usmerjeno izobraževanje. Vendar pa so bili ti delavci vse do nedavnega le organizacijsko povezani v večja ali manjša društva po občinah oziroma regijah. Zdaj so se tudi strokovno povežali v republiško zvezo.

Ko so sprejeli vse potrebne dokumente za nemoteno tekoče delo, se dogovarjali, kako se bodo sistematično izobraževali in podobno, so temeljito pretresli tudi svojo novo, zelo pomembno vlogo. Čeprav smo namreč v javnosti res veliko govorili in pisali o novih zasnovanih vzgoji in izobraževanju, bodo prav kadrovske delavci morali v svojih delovnih okolišjih še naprej pojasnjevati, da ne gre le za spremembo vzgojno-izobraževalnega sistema na splošno, ampak da težišče teh sprememb prehaja prav na delavce v združenem delu. V svojih delovnih kolektivih bodo morali kadrovske delavci storiti vse potrebno, da bodo delavci postali nosilci nove izobraževalne politike.

V praksi namreč še vedno ni težko najti primerov tehnokratskih in kratkoročnih gledanih na kadrovske politike, konceptov in modelov, ki so veljali desetletja v obstoječi izobraževalni praksi. Tako bodo kadrovske delavci morali odločilno pripomoči k temu, da se bo vzgojno-izobraževalna reforma ukoreninila v vseh samoupravniških aktih. Predvsem pa bo treba doseči, da bodo tozdi in druge delovne skupnosti dejansko začeli načrtovati izobraževanje in razvoj kadrov. To je namreč veliko širše od samega načrtovanja kadrovskih potreb.

»Ne bomo smeli govoriti le o odstotkih in številkah, je na povodu med drugim opozoril izvršni sekretar v predsedstvu CK ZKS Emil Rudar. »Vsi načrti o tem, koliko kadrov, kakšne kadre bo potreboval kak tozid in o tem, kakšne izobraževalne programe ki načrtujejo, morajo biti zasnovani z večjo mero humanizma. Ali drugače povedano, sehnerni delavci naj v taki projekciji kadrov, naj bo za tozdi ali v širšem merilu, vidijo jasno nakazane možnosti, kje in kako se bo lahko naprej izobraževal, kako

»Danes nismo ničesar podražili«  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

**»Danes nismo ničesar podražili«**  
Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega obdobja, ter v Kranjski in Škofjeloške občine, ter iz Trzinca. Povod se je in pije še po starih cenah.

# Kave najbrž tudi letos ne bo dovolj

Uvozili je bomo 60 tisoč ton, približno toliko, kolikor smo je lani

**BEograd, 9. januarja** (Tanjug) — Sodeč po sklepu zveznega izvršnega sveta, ki je sklenil, da bomo letos uvozili od 58 do 60 tisoč ton kave, bo tudi to leto prihajalo do občasnega pomanjkanja tega živila.

Načrtovana količina uvoza bi sicer v normalnih razmerah zadostila, vendar, kot trdijo v poslovni skupnosti prehrambne industrije, bi morali zaradi zalog, ki jih gosposidne že dve leti skrbno kopičijo in s tem prikrajšujejo druge, letos uvoziti najmanj 70 tisoč ton kave. Bojazen, da bo primanjkovalo kave, je podkrepljena tudi z dejstvom, da smo lani uvozili 58 tisoč ton kavne zrnja, torej toliko, kolikor načrtujemo za letošnje pomanjkanje pa je bilo precejšnje, še zlasti v Srbiji, Makedoniji in Sloveniji. K pomanjkanju kave so v lanskem letu precej prispevale tudi požarne, ki so v pričakovanju višjih cen kavo držale v skladiščih.

**DRAGICA BOŠNJAK**

# Mostovi sodelovanja segajo tudi v Albanijo

Področje sodelovanja, blagovne menjave in gospodarskih stikov med SR Črno goro in sosedno LSR Albanijo se širi tako rekoč iz dneva v dan, a tudi možnosti za zboljšanje tega sodelovanja so od dne do dne večje. Tako bi lahko v enem stavku povzeli jedro nedavnih pogovorov, ki jih je imela delegacija gospodarske zbornice Črne gore pod vodstvom predsednika zbornice Omerja Kurpejovića med obiskom v LSR Albaniji.

V pogovorih z delegacijo trgovinske zbornice Albanije, ki jo je vodil predsednik zbornice Nikola Profi, kakor tudi na srepanju pri ministru za zunanjo trgovino LSR Albanije Nedinu Hoxhi in v pogovorih v kombinatu avtoaktorjev v Tirani, v tovarni bakrenih žic in kablov v Skadru ali v tovarni umetniških izdelkov v domačem slogu v tem mestu so prišli do iste ugotovitve: gospodarsko sodelovanje med SR Črno goro in LSR Albanijo se dobro razvija, vendar pa je treba izbrati vse možnosti, da bi bilo v naslednjem obdobju še boljše.

Albanija ima 2.616.000 prebivalcev. Od celotnega števila zaposlenih je jih 63 odstotkov ukvarja s kmetijstvom, ki je vodilna gospodarska dejavnost. Rudarstvo in industrija postajata zadnja dela čedalje bolj pomembna. Albanija razvija trgovinske odnose s 50 državami v svet.

**Pobjeda za Delo**  
tu. Na seznamu proizvodov, ki jih izvažata ta država, so kromova ruda, koncentrat kromove rade, ferokrom, pirit, bitumen, baker, bakrena žica, razni kemični izdelki, tekstil, izdelki domačeh obrti, kmetijski pridelki, alkoholne pijače, zdravila, železica, marmorne plošče, cement, prdkat ipd.

Gospodarski odnosi med SFR Jugoslavijo in LSR Albanijo, zlasti pa med SR Črno goro in sosedno državo v zadnjih letih so, mirno lahko rečemo, v nenehnem vzponu. Tudi nedavno podpisani sporazum o blagovni menjavi za leto 1981 in dolgoročni sporazum za obdobje od 1981 do 1985. leta obetata, da se bo blagovna menjava med državama v prihodnje še povečala. Računajo namreč, da bo vrednost menjave v obeh smereh v 1980. letu, ko bodo znani vsi pokazovalci, znesla okoli 125 milijonov dolarjev, to pa je za dobrih 52 odstotkov več glede na predvideno vrednost. Skratka, Jugoslavija se uvršča na eno prvih mest v albaniski zunanjetgovinski menjavi.

Možnosti za tesnejše sodelovanje in večjo trgovinsko menjavo med obema stranema so vedno širše, ugotavljajo gospodarstveniki obeh strani, ki so imeli nedavno pogovore v trgovinski zbornici Alban





BREŽICE

Posavski muzej je zaradi nujnih vzdrževalnih del zaprt do 25. januarja.

CELJE

Danes in v ponedeljek Slovensko ljudsko gledališče gostuje. V torek ob 19.30 so na sporedu Bakhtanke za abnoma TOREK in izven, v sredo ob 17. uri za abnoma SREDA in izven, v petek ob 18. uri pa za abnoma LAŠKO in izven.

MARIBOR

SNG MARIBOR

V ponedeljek bo ob 15. uri Gorje pametnemu za glasbeno mladino E, v torek ob isti uri pa za glasbeno mladino D. V torek nastopa ob 10. uri z monodromom En srečen, veselji mu vsih trostov polni dan voščim Jože Zupan v Smarjani pri Ješah.

Ob 20. uri bo v torek Peter Klepac za red TOREK in izven, v petek ob 19.30 pa za red PETEK in izven. V četrtek ob 20. uri bo za koga naj še molim (T. Partljič) za red Drama, študente in izven.

UNIONSKA DVORANA

V ponedeljek bo ob 19.45 VI. abnomajski koncert. Na vrsti je Orkester opere SNG Maribor z dirigentom Samom Hubadom in solistko na harfi Pavlo Uršič-Kuncj. Izvajali bodo dela A. Lajovica, C. Debussyja, M. Ravela in L. van Beethovna.

UMETNOSTNA GALERIJA

Razstava Božidarja Jakca »Portreti kulturnih in javnih delavcev je podaljšana do vključno 13. januarja.



GORIČANE PRI MEDVODAH

Muzej v Gradu Goričane bo do pomladi zaprt.

JESENICE

V amaterskem gledališču »Tone Čufar« gostuje Slovensko ljudsko gledališče iz Celja s komedijo Ljubezni trud zaman. Predstava bo danes ob 19.30 za ABNONMA in izven.

KRANJ

V Galeriji v Prešernovi hiši razstavlja svoje plastike Anton Flego, v Stebrišni dvorani v Mestni hiši pa si lahko ogledate slikarska dela Poljeta Miheliča. V Mestni hiši je na ogled tudi stalna arheološka in kulturozgodovinska zbirka.

V sredo ob 19. uri prireja Klub ljubiteljev glasbe koncert Janija Kovačiča. Koncert bo v Delavskem domu.

NOVO MESTO

V Dolenjskem muzeju je odprta razstava del članov X. Dolenjske slikarske kolonije Novoteks 1980.

NOVA GORICA

SREČANJE MALIH ODROV 1981 sobota, 10. januar, F. X. Kroetz: »Človek Meier« - Mestno gledališče Ljubljana ob 19.30 uri v dvorani v Solkanu Željko Vukmirica: »Jaz, Željko Vukmirica« - izvaja Željko Vukmirica ob 22.30 uri v veliki dvorani KD

LJUBLJANA

GLEDALIŠČA

DRAMA SNG Danes bo ob 19.30 za abnoma Sobota in izven na sporedu Naključna smrt nekega anarhista, v ponedeljek ob 15. uri pa Hlapi za abnoma Dijaški 2 popoldanski in izven. V torek ob 19.30 gostuje The New Shakespeare Company iz Londona z igrarjo Harolda Pinterja The Caretaker (Hišnik). Predstava je izven abnoma, vstopnice so v prodaji (tel. rez. 20-171).

V sredo bo Naključna smrt nekega anarhista ob 19.30 za abnoma Dijaški 8 večerni in izven, v četrtek ob isti uri pa za abnoma TS 1 in izven. Naključna smrt nekega anarhista bo v petek ob 19.30 za abnoma C in izven.

MALA DRAMA SNG (vhod iz Igriške ulice) Danes ob 20. uri bo komedija Z. Bajsića Kako se dan lepo začne, v torek pa bodo gostovali na Goriškem srečanju malih odrov 1981 s predstavama Ogenj v ustih in Pisma Josipini.

V sredo ob 20. uri bo Vrnitev in Graalu, S. Simčiča, v četrtek ob 20. uri pa Medved - Snubac, predstava 4. letnika AGRTF.

V petek ob 20. uri gostuje Raymond Cousse iz Pariza s »Strategie pour deux jambons« (Strategija za dve gnjati).

Vse predstave so za izven, vstopnice pa v prodaji pri bližnji Drami.

MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO Danes bodo gostovali v Novi Gorici s predstavo Človek Meier. V nedeljo ob 10.30 bosta v okviru Vaše matinee nastopila simfonični orkester Domžala-Kamnik in mešani pevski zbor

KULTURNI KOLEDAR

Od 9. januarja 1981 do 15. januarja 1981

nedelja, 11. januar Gregor Strniša: »Zabe« - Agrftv Ljubljana ob 19.30 uri v dvorani v Solkanu Ciril Kosmač: »Balada o trobentni in oblaku« - izvaja Jurij Souček ob 22.00 uri v mali dvorani KD

ponedeljek, 12. januar Harold Pinter: »Hišnik« - The New Shakespeare Company, London GR ob 19.30 uri v veliki dvorani KD Dacia Maraini: »Ženski na podeželju« - SSG Trst ob 22.00 uri v mali dvorani KD

torek, 13. januar Niko Grafenauer: »Nebotičniki, sedite« - Slov. mladinsko gledališče Ljubljana ob 17.00 uri v mali dvorani KD Dane Zajc: »Ogenj v ustih« - SNG Drama Ljubljana ob 19.30 uri v dvorani v Solkanu Slavko Grum: »Pisma Josipini« - SNG Drama Ljubljana - izvaja Brane Grubar ob 21.30 uri v mali dvorani KD

sreda, 14. januar Peter Hacks: »Suhu in leteca princeza« - Slov. mladinsko gledališče Ljubljana ob 15.30 uri v veliki dvorani KD Janez Pevce: »Izvolite, tovariš Marjan!« - izvaja Tone Solar ob 22.00 uri v mali dvorani KD

četrtak, 15. januar Raymond Cousse: »Strategija za dve gnjati« - Lucernaie forum, Pariz, Francija ob 17.00 uri v dvorani v Solkanu Vjeran Zuppa: »Ako tamo nije tako, kamo čemo onda kamo« - akademski teater »Aktor« iz Zagreba ob 19.30 uri v hotelu »Park«

petek, 16. januar Eugen Ionesco: »Učna ura« - fakultet dramskih umetnosti Beograd ob 17.30 uri v veliki dvorani KD William Shakespeare: »Dva gospoda iz Verone« - PDG Nova Gorica ob 19.30 uri v dvorani v Solkanu

PIRAN

V Mestni galeriji je razstava slovenskih likovnih umetnikov, rojenih pred šestdesetimi in več leti. Razstava je odprta do četrta, 15. januarja.

RADOVLJICA

Spominski muzej talcev Begunje, Kovaški muzej v Kropi in Čebelarški muzej v Radovljici so v zimskem času odprti ob sredah, sobotah in nedeljah. Muzej Tomaža Godca v Bohinjski Bistrici pa le ob sobotah in nedeljah.

ŠKOFJA LOKA

Vrstijo se prireditve v počastitev občinske praznika. Tako bo v torek ob 17. uri ura pravljic za predšolske otroke, v četrtek ob 18. uri pa predavanje za diapoziitiv o Sibiriji, oboje v knjižnici Ivana Tavčarja.

MALA GALERIJA

Odprta je razstava del akademske slikarke Metke Krašovec.

MESTNA GALERIJA

Razstavljajo trije mladi likovni umetniki: Lojze Čemažar, Matev Meliković in Marko Ivan Rupnik.

LIKOVNO RAZSTAVIŠČE RIHARD JAKOPIČ

Se danes in jutri si lahko ogledate razstavo Društva slovenskih likovnih umetnikov, v četrtek pa bodo odprli razstavo angleških fotografov »Osebnosti pogledi 1860-1977«.

BEŽIGRAJSKA GALERIJA

Odprta je razstava gojencev Pionirskega doma. V petek bodo odprli razstavo akvarelov in slik Franca Kugliča. Na otvoritvi bo kitaro igral Jerko Novak.

GALERIJA ARS, Čevljarška 2

Danes je odprta razstava sodobno oblikovnega nakita Miše Jelničar, od ponedeljka naprej pa si lahko ogledate razstavo Češke grafike.

GALERIJA ARS, Miklošičeva 40

Do četrta razstavlja grafik Hwang Kyu Baik, nato pa bodo na ogled risbe Zmaga Jeraja.

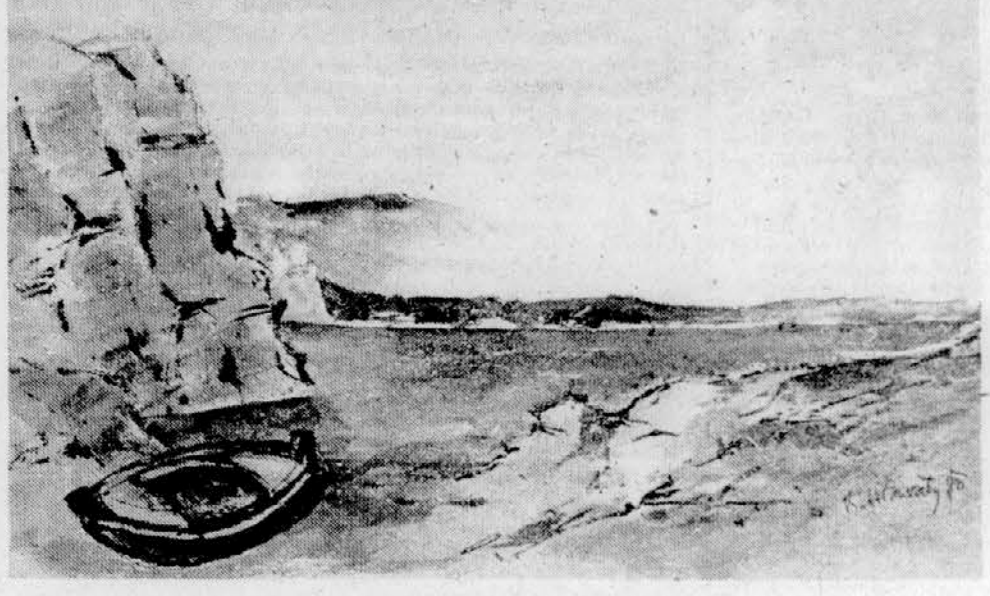
ŠKUC

Danes zapirajo razstavo slik Zvoneta Čoha in Igorja Kregaja. V torek bodo odprli razstavo akademskih slikarjev Jožeta Muhiča in Iris Skubinovc.

V Galeriji na Loškem gradu si lahko ogledate razstavo del članov Zdrženja umetnikov Škofje Loke, ob sobotah in nedeljah. Le ob sobotah in nedeljah je odprt tudi Loški muzej.

VELENJE

V razstavem prostora Kulturnega centra »Ivan Napotnik« je odprta razstava akvarelov Roberta Hlavatyja, ustvarjenih v zadnjih dveh letih.



AVLA KLINIČNEGA CENTRA

Fotografije razstavlja Marjan Paternoster.

ETNOGRAFSKI MUZEJ

Do četrta je odprta razstava ljudske umetnosti Vojvodine.

POSLOVNA STAVBA SMELT na Kardeljevi ploščadi

V ponedeljek ob 17. uri bo otvoritev slikarske razstave Vide Silvnikar. Ob otvoritvi bosta nastopala Boris Kralj in Silvester Mihelič.

MESTNI MUZEJ

Lahko si ogledate kulturno-zgodovinsko zbirko poljšta in razstavo poslikanih tarč.

RAZSTAVIŠČE ARKADE

Do vključno srede je odprta razstava Vojvodina od prazgodovine do zgodnjega srednjega veka.

Ob zaključku razstave bo v torek ob 11. uri v čitalnici Narodnega muzeja predaval dr. Bogdan Brukner o Vojvodini v mlaisti kameni dobi.

PRIRODOSLOVNI MUZEJ

Odprta je razstava Redke in ogrožene živalske vrste v Sloveniji.

KINOTEKA

Ponedeljkov film Ljubzen z neznancom bo posvečen spominu Steva Mc Queena, v torek bo pa prikazano Kruto morje, režiserja C. Trenda, v programu R. Bressona bo na vrsti Mouchette iz leta 1967. V sredo bo japonski film Zrtvovala dekleta, v programu Cecilia B. de Millia bo Kieopatra (1934), v četrtek v retrospektivi P. Sellenara pa Srel v temi, v katerem igra se Elke Sommer. V petek bo Mež iz divljine, posnet leta 1971, v soboto bodo za mladino in otroke Pustolovske Toma Sawyera, zvečer pa se nemški Zainia ježa v Santa Cruz, režiserja Rolfa Ojssena.

VČERAJ RTV DANES

OCENA TELEVIZIJA

8.25 POROČILA 8.30 VRTEC NA OBISKU: Ciciban smuča, 1. del 8.45 Z BESEDO IN SLIKO - E. Peroci: STOLP IZ VOŠČILNIC 8.55 TOVARŠIJA, mladinska nadaljevanka TV Skopje 9.25 PISANI SVET: Fritole 9.50 SVET V LETU 1980, dokumentarna oddaja 10.30 DELAJ Z GLAVO - Po večite in zapomnite si 10.55 B. Ibanex: TRSJE IN BLATO, španska nadaljevanka 11.55 Garmisch: SMUK ZA MOŠKE, prenos 13.15 LJUJBE IN ZEMLJA, ponovitev 14.20 POROČILA (do 14.25) 15.45 RUMENA PODOMOR-NICA, angleški mladinski film 17.10 POROČILA 17.15 KOŠARKA - ISKRA OLIMPIJA; CZ. prenos 18.55 NAŠ KRAJ: Studeno - Strmica 19.10 ZLATA PTICA: Smešne zgodbe 19.15 RISANKA 19.24 TV NOCOJ 19.26 ZRNO DO ZRNA 19.30 TV DNEVNİK 20.00 PRVA SOBOTA, glasbeno oddaja 21.05 J. Dietl: NOLNIŠNICA NA KONCU MESTA, nadaljevanje in konec 22.05 DREVO ZA OBESA-NJE, ameriški film 23.45 TV ŽABIŠOT

17.15 KOŠARKA - ISKRA OLIMPIJA; CZ. prenos 18.55 NAŠ KRAJ: Studeno - Strmica 19.10 ZLATA PTICA: Smešne zgodbe 19.15 RISANKA 19.24 TV NOCOJ 19.26 ZRNO DO ZRNA 19.30 TV DNEVNİK 20.00 PRVA SOBOTA, glasbeno oddaja 21.05 J. Dietl: NOLNIŠNICA NA KONCU MESTA, nadaljevanje in konec 22.05 DREVO ZA OBESA-NJE, ameriški film 23.45 TV ŽABIŠOT

17.15 KOŠARKA - ISKRA OLIMPIJA; CZ. prenos 18.55 NAŠ KRAJ: Studeno - Strmica 19.10 ZLATA PTICA: Smešne zgodbe 19.15 RISANKA 19.24 TV NOCOJ 19.26 ZRNO DO ZRNA 19.30 TV DNEVNİK 20.00 PRVA SOBOTA, glasbeno oddaja 21.05 J. Dietl: NOLNIŠNICA NA KONCU MESTA, nadaljevanje in konec 22.05 DREVO ZA OBESA-NJE, ameriški film 23.45 TV ŽABIŠOT

17.15 KOŠARKA - ISKRA OLIMPIJA; CZ. prenos 18.55 NAŠ KRAJ: Studeno - Strmica 19.10 ZLATA PTICA: Smešne zgodbe 19.15 RISANKA 19.24 TV NOCOJ 19.26 ZRNO DO ZRNA 19.30 TV DNEVNİK 20.00 PRVA SOBOTA, glasbeno oddaja 21.05 J. Dietl: NOLNIŠNICA NA KONCU MESTA, nadaljevanje in konec 22.05 DREVO ZA OBESA-NJE, ameriški film 23.45 TV ŽABIŠOT

17.15 KOŠARKA - ISKRA OLIMPIJA; CZ. prenos 18.55 NAŠ KRAJ: Studeno - Strmica 19.10 ZLATA PTICA: Smešne zgodbe 19.15 RISANKA 19.24 TV NOCOJ 19.26 ZRNO DO ZRNA 19.30 TV DNEVNİK 20.00 PRVA SOBOTA, glasbeno oddaja 21.05 J. Dietl: NOLNIŠNICA NA KONCU MESTA, nadaljevanje in konec 22.05 DREVO ZA OBESA-NJE, ameriški film 23.45 TV ŽABIŠOT

17.15 KOŠARKA - ISKRA OLIMPIJA; CZ. prenos 18.55 NAŠ KRAJ: Studeno - Strmica 19.10 ZLATA PTICA: Smešne zgodbe 19.15 RISANKA 19.24 TV NOCOJ 19.26 ZRNO DO ZRNA 19.30 TV DNEVNİK 20.00 PRVA SOBOTA, glasbeno oddaja 21.05 J. Dietl: NOLNIŠNICA NA KONCU MESTA, nadaljevanje in konec 22.05 DREVO ZA OBESA-NJE, ameriški film 23.45 TV ŽABIŠOT

17.15 KOŠARKA - ISKRA OLIMPIJA; CZ. prenos 18.55 NAŠ KRAJ: Studeno - Strmica 19.10 ZLATA PTICA: Smešne zgodbe 19.15 RISANKA 19.24 TV NOCOJ 19.26 ZRNO DO ZRNA 19.30 TV DNEVNİK 20.00 PRVA SOBOTA, glasbeno oddaja 21.05 J. Dietl: NOLNIŠNICA NA KONCU MESTA, nadaljevanje in konec 22.05 DREVO ZA OBESA-NJE, ameriški film 23.45 TV ŽABIŠOT

16.00 POROČILA 16.05 TV KOLEDAR 16.15 OTROŠKA PREDSTAVA 17.15 KOŠARKA - ISKRA OLIMPIJA; CZ. prenos 18.45 POEZIJA: Gustav Krklec 19.30 DNEVNİK 20.00 PRVA SOBOTA, glasbeno oddaja 21.05 T. Hardy: ZUPAN V CASTERBRIDGEU, angleška nadaljevanka 21.50 DNEVNİK 22.05 ZA KONEC TEDNA

16.00 Garmisch: Smučanje - Smuk moški prvenstvo - 17.35 Laska glasba slovenskih avtorjev; 18.00 Pol ure za charson; 18.35 Naši kraji in ljudje; 18.50 Glasbena medigra; 19.25 Športna sobota (prenosi in komentarji - vmes glasba); 21.15 Mala nočna glasba; 21.45 SOS - V soboto objujemo spomine; 22.45 Zrcalo dneva; 22.55-23.00 Glasba za konec programa

16.00 Garmisch: Smučanje - Smuk moški prvenstvo - 17.35 Laska glasba slovenskih avtorjev; 18.00 Pol ure za charson; 18.35 Naši kraji in ljudje; 18.50 Glasbena medigra; 19.25 Športna sobota (prenosi in komentarji - vmes glasba); 21.15 Mala nočna glasba; 21.45 SOS - V soboto objujemo spomine; 22.45 Zrcalo dneva; 22.55-23.00 Glasba za konec programa

16.00 Garmisch: Smučanje - Smuk moški prvenstvo - 17.35 Laska glasba slovenskih avtorjev; 18.00 Pol ure za charson; 18.35 Naši kraji in ljudje; 18.50 Glasbena medigra; 19.25 Športna sobota (prenosi in komentarji - vmes glasba); 21.15 Mala nočna glasba; 21.45 SOS - V soboto objujemo spomine; 22.45 Zrcalo dneva; 22.55-23.00 Glasba za konec programa

16.00 Garmisch: Smučanje - Smuk moški prvenstvo - 17.35 Laska glasba slovenskih avtorjev; 18.00 Pol ure za charson; 18.35 Naši kraji in ljudje; 18.50 Glasbena medigra; 19.25 Športna sobota (prenosi in komentarji - vmes glasba); 21.15 Mala nočna glasba; 21.45 SOS - V soboto objujemo spomine; 22.45 Zrcalo dneva; 22.55-23.00 Glasba za konec programa

16.00 Garmisch: Smučanje - Smuk moški prvenstvo - 17.35 Laska glasba slovenskih avtorjev; 18.00 Pol ure za charson; 18.35 Naši kraji in ljudje; 18.50 Glasbena medigra; 19.25 Športna sobota (prenosi in komentarji - vmes glasba); 21.15 Mala nočna glasba; 21.45 SOS - V soboto objujemo spomine; 22.45 Zrcalo dneva; 22.55-23.00 Glasba za konec programa

16.00 Garmisch: Smučanje - Smuk moški prvenstvo - 17.35 Laska glasba slovenskih avtorjev; 18.00 Pol ure za charson; 18.35 Naši kraji in ljudje; 18.50 Glasbena medigra; 19.25 Športna sobota (prenosi in komentarji - vmes glasba); 21.15 Mala nočna glasba; 21.45 SOS - V soboto objujemo spomine; 22.45 Zrcalo dneva; 22.55-23.00 Glasba za konec programa

11.05 Zapijmo pesem (OPZ) Glasbena šola Postojna; 11.40 Zapijmo z nami; 16.00 Vrtiljak; 17.05 Spoznavajmo svet in do; 18.30 Mladi mladim - New Swing Quartet; 19.25 Obvestila in zabavna glasba; 19.35 Mladi mostovi; 20.00 Sobotni zabavni večer; 21.00 Za prijetno razvedrilo; 21.30 Oddaja za naše izseljence; 22.00-22.20 Poročila; 23.05 Lirični utrinki; 23.10 Portreti jugoslovanskih ustvarjalcev in poustvarjalcev zabavne glasbe; 00.05-5.00 Nočni program - glasba

8.00-13.00 Sobota na valu 202; 13.05 Radi ste jih poslušali; 13.35 Glasba iz Latinske Amerike; 14.00-15.00 Srečanja republike in pokrajini; 15.30 Hitri prsti; 15.45 Mikrofon za Tatjana Dremelj; 16.00 Naš podlistek (Josuf Budvizi: Stari profesor in njegov album); 16.15 Lepe melodije; 16.40 Glasbeni casino; 17.35 Laska glasba slovenskih avtorjev; 18.00 Pol ure za charson; 18.35 Naši kraji in ljudje; 18.50 Glasbena medigra; 19.25 Športna sobota (prenosi in komentarji - vmes glasba); 21.15 Mala nočna glasba; 21.45 SOS - V soboto objujemo spomine; 22.45 Zrcalo dneva; 22.55-23.00 Glasba za konec programa

8.00-13.00 Sobota na valu 202; 13.05 Radi ste jih poslušali; 13.35 Glasba iz Latinske Amerike; 14.00-15.00 Srečanja republike in pokrajini; 15.30 Hitri prsti; 15.45 Mikrofon za Tatjana Dremelj; 16.00 Naš podlistek (Josuf Budvizi: Stari profesor in njegov album); 16.15 Lepe melodije; 16.40 Glasbeni casino; 17.35 Laska glasba slovenskih avtorjev; 18.00 Pol ure za charson; 18.35 Naši kraji in ljudje; 18.50 Glasbena medigra; 19.25 Športna sobota (prenosi in komentarji - vmes glasba); 21.15 Mala nočna glasba; 21.45 SOS - V soboto objujemo spomine; 22.45 Zrcalo dneva; 22.55-23.00 Glasba za konec programa

8.00-13.00 Sobota na valu 202; 13.05 Radi ste jih poslušali; 13.35 Glasba iz Latinske Amerike; 14.00-15.00 Srečanja republike in pokrajini; 15.30 Hitri prsti; 15.45 Mikrofon za Tatjana Dremelj; 16.00 Naš podlistek (Josuf Budvizi: Stari profesor in njegov album); 16.15 Lepe melodije; 16.40 Glasbeni casino; 17.35 Laska glasba slovenskih avtorjev; 18.00 Pol ure za charson; 18.35 Naši kraji in ljudje; 18.50 Glasbena medigra; 19.25 Športna sobota (prenosi in komentarji - vmes glasba); 21.15 Mala nočna glasba; 21.45 SOS - V soboto objujemo spomine; 22.45 Zrcalo dneva; 22.55-23.00 Glasba za konec programa

8.00-13.00 Sobota na valu 202; 13.05 Radi ste jih poslušali; 13.35 Glasba iz Latinske Amerike; 14.00-15.00 Srečanja republike in pokrajini; 15.30 Hitri prsti; 15.45 Mikrofon za Tatjana Dremelj; 16.00 Naš podlistek (Josuf Budvizi: Stari profesor in njegov album); 16.15 Lepe melodije; 16.40 Glasbeni casino; 17.35 Laska glasba slovenskih avtorjev; 18.00 Pol ure za charson; 18.35 Naši kraji in ljudje; 18.50 Glasbena medigra; 19.25 Športna sobota (prenosi in komentarji - vmes glasba); 21.15 Mala nočna glasba; 21.45 SOS - V soboto objujemo spomine; 22.45 Zrcalo dneva; 22.55-23.00 Glasba za konec programa

8.00-13.00 Sobota na valu 202; 13.05 Radi ste jih poslušali; 13.35 Glasba iz Latinske Amerike; 14.00-15.00 Srečanja republike in pokrajini; 15.30 Hitri prsti; 15.45 Mikrofon za Tatjana Dremelj; 16.00 Naš podlistek (Josuf Budvizi: Stari profesor in njegov album); 16.15 Lepe melodije; 16.40 Glasbeni casino; 17.35 Laska glasba slovenskih avtorjev; 18.00 Pol ure za charson; 18.35 Naši kraji in ljudje; 18.50 Glasbena medigra; 19.25 Športna sobota (prenosi in komentarji - vmes glasba); 21.15 Mala nočna glasba; 21.45 SOS - V soboto objujemo spomine; 22.45 Zrcalo dneva; 22.55-23.00 Glasba za konec programa

8.00-13.00 Sobota na valu 202; 13.05 Radi ste jih poslušali; 13.35 Glasba iz Latinske Amerike; 14.00-15.00 Srečanja republike in pokrajini; 15.30 Hitri prsti; 15.45 Mikrofon za Tatjana Dremelj; 16.00 Naš podlistek (Josuf Budvizi: Stari profesor in njegov album); 16.15 Lepe melodije; 16.40 Glasbeni casino; 17.35 Laska glasba slovenskih avtorjev; 18.00 Pol ure za charson; 18.35 Naši kraji in ljudje; 18.50 Glasbena medigra; 19.25 Športna sobota (prenosi in komentarji - vmes glasba); 21.15 Mala nočna glasba; 21.45 SOS - V soboto objujemo spomine; 22.45 Zrcalo dneva; 22.55-23.00 Glasba za konec programa

RTV JUTRI

TELEVIZIJA

8.25 POROČILA 8.30 ČEBELICA MAJA 8.55 BELI KAMEN, švedska otroška serija 9.25 Garmisch: SLALOM ZA MOŠKE, prenos 1. teka 11.15 RISANKA 11.25 Garmisch: SLALOM ZA MOŠKE, prenos 2. teka 12.30 TV KAZIFOT 12.55 POROČILA 13.00 JUGOSLAVIJA, DOBER DAN (do 13.35) 15.00 WASHINGTON ZA ZAPRTIMI VRATI, serijski film 16.30 POROČILA 16.35 ZA ČISTO IN BISTRO JEZERO, dok. oddaja TV Skopje 17.05 ŠPORTNA POROČILA 17.15 OMOČNIK, švicarski film 19.15 RISANKA 19.22 TV NOCOJ 19.24 ZRNO DO ZRNA 19.30 TV DNEVNİK 20.00 M. Smoje: VELIKO MESTO, nadaljevanka TV Zagreb 21.15 MOSTOVI MANHATTANA, dokumentarna oddaja 22.00 POROČILA 22.05 ŠPORTNI PREGLED

8.25 POROČILA 8.30 ČEBELICA MAJA 8.55 BELI KAMEN, švedska otroška serija 9.25 Garmisch: SLALOM ZA MOŠKE, prenos 1. teka 11.15 RISANKA 11.25 Garmisch: SLALOM ZA MOŠKE, prenos 2. teka 12.30 TV KAZIFOT 12.55 POROČILA 13.00 JUGOSLAVIJA, DOBER DAN (do 13.35) 15.00 WASHINGTON ZA ZAPRTIMI VRATI, serijski film 16.30 POROČILA 16.35 ZA ČISTO IN BISTRO JEZERO, dok. oddaja TV Skopje 17.05 ŠPORTNA POROČILA 17.15 OMOČNIK, švicarski film 19.15 RISANKA 19.22 TV NOCOJ 19.24 ZRNO DO ZRNA 19.30 TV DNEVNİK 20.00 M. Smoje: VELIKO MESTO, nadaljevanka TV Zagreb 21.15 MOSTOVI MANHATTANA, dokumentarna oddaja 22.00 POROČILA 22.05 ŠPORTNI PREGLED

8.25 POROČILA 8.30 ČEBELICA MAJA 8.55 BELI KAMEN, švedska otroška serija 9.25 Garmisch: SLALOM ZA MOŠKE, prenos 1. teka 11.15 RISANKA 11.25 Garmisch: SLALOM ZA MOŠKE, prenos 2. teka 12.30 TV KAZIFOT 12.55 POROČILA 13.00 JUGOSLAVIJA, DOBER DAN (do 13.35) 15.00 WASHINGTON ZA ZAPRTIMI VRATI, serijski film 16.30 POROČILA 16.35 ZA ČISTO IN BISTRO JEZERO, dok. oddaja TV Skopje 17.05 ŠPORTNA POROČILA 17.15 OMOČNIK, švicarski film 19.15 RISANKA 19.22 TV NOCOJ 19.24 ZRNO DO ZRNA 19.30 TV DNEVNİK 20.00 M. Smoje: VELIKO MESTO, nadaljevanka TV Zagreb 21.15 MOSTOVI MANHATTANA, dokumentarna oddaja 22.00 POROČILA 22.05 ŠPORTNI PREGLED

8.2





## Večje ladijske nesreče

- 1904 – Ameriški parnik »General Slocum« zgorel na East Riverju (New York): 1030 mrtvih
- 1904 – Ameriški parnik »Norge« se je razbil na čerch Škotskega skalnega grebena: 590 mrtvih
- 1912 – Španski parnik »Principe de Asturias« se je razbil ob domači obali: 500 mrtvih
- 1912 – Britanska ladijska ladja »Titanic« trčila v ledeno goro: 1517 mrtvih
- 1912 – Japonski parnik »Kicemaru« se je potopil pred domačo obalo: 1000 mrtvih
- 1914 – Kanadski parnik »Empress of Ireland« trčil v ladjo za prevoz premoga na Reki sv. Lovrenca: 1024 mrtvih
- 1915 – Ameriški parnik »Eastland« se je prevrnil na Chicagu Riverju: 812 mrtvih
- 1916 – Francoska krizarka »Provence« se je potopila v Sredozemskem morju: 3100 mrtvih
- 1916 – Kitajski parnik »Hsin Yu« se je potopil pred domačo obalo: 1000 mrtvih
- 1917 – Francoska ladja »Mont Blanc« in belgijski parnik »Imo« sta trčila v pristanišču Halifax: 1600 mrtvih
- 1921 – Ameriški parnik »Hong Kong« se je razbil v Južnem kitajskem morju: 1000 mrtvih
- 1948 – Kitajski ladja »Kiangyua« eksplodirala: 1000 mrtvih
- 1954 – Japonski trajekt »Toja Maru« se je potopil v ožini Cagaru: 172 mrtvih
- 1956 – Italijanska ladja »Andrea Doria« in švedska ladja »Stockholm« trčili v bližini atlantskega otoka Nantucket: 51 mrtvih
- 1966 – Grška ladja Heraklion se je potopila zaradi nevihte v Egejskem morju: 264 mrtvih
- 1970 – Korejski trajekt Namyong-Ho se je potopil v Korejski ožini: 308 mrtvih
- 1975 – Dve kitajski rečni ladji sta trčili v bližini Kantona: 500 mrtvih
- 1976 – Egipčanska ladijska ladja »Batras« se je vnela in potopila v Rdečem morju: 100 mrtvih
- 1980 – Kitajski potniški ladja se je potopila 100 km jugozahodno od Kantona: 270 mrtvih
- 1980 – Filipinska potniška ladja »Don Juan« in filipinski tanker »Tachloban City« sta trčila v Mindorskem ožini: 320 mrtvih
- 1980 – Bangladeški tanker trčil v potniški splav na reki Meghna (Bangladeš): 200 mrtvih

# Po vojni smo izgubili 19 ladij Prva nesreča pred pol stoletja

### Za jugoslovansko mornarico so bili najhujši časi od leta 1959 do 1965 – Prva povojna tragedija že deset dni po osvoboditvi, ko je bil Jadran poln min – Izgubili smo že 150.000 BRT

Vsi pomorščaki na morju ali kopnem, vsi Jugoslovani so te dni kot na trnhi: čakajo vsaj na kratko vest z Daljnega vzhoda, ki bi potrdila, da so našli Jugoslovinsko trgovsko ladjo »Dunav« in njenih 32 članov posadke, ki kljub svoji mladosti (povprečna starost kolektiva je 32 let) uživajo v svojih delovnih organizacijah velik ugled.

Cas neusmiljeno teče in v reški Jugoliniji je čedalje manj upanja, da bi našli svojega ladjo z nosilnostjo 25.000 ton, ki je 9. decembra lani izplula iz Long Beacha v Kaliforniji in se zadnjič pojavila 630 milj od Yokohame. Računajo, da se je izgubila 700 milj jugovzhodno od Japonske v Tišem oceanu, ki je tisti čas pokazal svojo srdito naravo. Če se »Dunav« ne pojavi v kakšnem japonskem ali kitajskem pristanišču do konca tega tedna, če kljub temeljitemu iskanju (ladja »Moše Pijade« je nehalo iskati na kraju, kjer je »Dunav« izgubil, in zaplula proti Havajem) ne bodo odkriti sledi za ladjo in njeno posadko, bo to ena najhujših pomorskih nesreč po-

gubilo življenj 143 jugoslovanskih pomorščakov. Med vojno samo sta umrli dobre dve tretjini jugoslovanskih mornarjev, ki so pluli na zaveznikih ladjah. Ti moše so bili še drugič bolj: proti ciklonom in tajfunom, proti podvodnim čerem in slabi vidljivosti, požarom in okvaram na strojih. In niso vselej zmagali. Morje si jemlje svoj davek in ne daje računov.

### V sto letih se je utopilo mesto

Statistiki so izračunali, da je v zadnjih sto letih, ki jih imajo za dobo razcveta svetovne mornarice, izgubilo življenj okoli 57.000 ljudi, celo manjše mesto.

Prva povojna tragedija se je zgodila deset dni po osvoboditvi Reke. Dne 13. maja 1945 je iz Dubrovnika zaplula »Ljubljana«, takrat odina zveza med južnim in severnim Jadranom. Po zminami po-sejanem morju je prevažala več kot tisoč potnikov in borca. Ladja je imela srečo vse do Bakra, tam pa jo je le 200 metrov od pristanišča pogolnala v zrak mina. Okoli 70 ljudi je izgubilo življenje.

Kaj več ljudi na morje? Kakršna magnetna sila jih prikuje na plavalnoje tovare, zakaj vztrajajo še potem, ko preživijo na razbremenem morju peklo, ki ga ni mogoče popisati z besedami? Na to ni logičnega odgovora, razen če upoštevamo, da je plova človekova prvobitna želja, pomorščaki pa izredno hrabri ljudje.

Prva povojna tragedija se je zgodila deset dni po osvoboditvi Reke. Dne 13. maja 1945 je iz Dubrovnika zaplula »Ljubljana«, takrat odina zveza med južnim in severnim Jadranom. Po zminami po-sejanem morju je prevažala več kot tisoč potnikov in borca. Ladja je imela srečo vse do Bakra, tam pa jo je le 200 metrov od pristanišča pogolnala v zrak mina. Okoli 70 ljudi je izgubilo življenje.

Vrednost neplačanih terjatev znaša najmanj 45 milijonov dolarjev, verjetno pa je precej višja. Prevar ni izvedel en sam »sindikato«, toda po nekat erih znamenjih je mogoče domnevati, da je na delu več manjših »sindikato«, ki med sabo izmenjujejo uporabljeno »tehniko«. Čeprav zavarovalnice vsako potopitev preiščejo in vračajo ali pa zavlačujejo izplačilo terjatev, se prevaranti ne bojijo znova tvegati.

BOŽO MAŠANOVIC

# Nič več hormonske teletine?

### Zaradi silovitih protestov kupcev je bruseljska komisija predlagala, naj bi pri reži živine odpravili vse hormonske preparate – Ostrejše nadzorstvo v klavnicah zahteva veliki več veterinarjev

#### OD NAŠEGA DOPISNIKA

BRUSELJ, 9. januarja – Val protestov proti uporabi hormonskih preparatov pri reži živine, ki so ga v poletnih in jesenskih mesecih lanskega leta sprožile organizacije za zaščito potrošnikov v državah EGS – neposredna posledica je bila tudi za polovico manjša prodaja teletine, predvsem v Franciji, Italiji in Belgiji – bo že v kratkem dosegel svoj cilj. Bruseljska komisija – še v stari sestavi – je namreč izdelala predlog ukrepov, o katerih bodo kmetijski ministri razpravljali najverjetneje februarja.

Že konec lanskega oktobra se je Jenkinsova komisija zavzela za prepoved vseh hormonskih preparatov pri reži živine, razen za zdraviljenje živali, pri čemer pa naj bi zaščitili nadzorstvo. To okvirno stališče so zdaj dopolnili z dokaj podrobno proceduro, ki omejuje uporabo hormonskih preparatov v veterini ter določa ostrejšo nadzorstvo mesa v klavnicah. Izvedenci komisije ugotavljajo, da naj bi za sedaj dovolili le zdravila, ki vsebujejo osteradiol, progesteron in testosteron, druga pa prepovedati, dokler se ne razjasni ali so resnično pomembna za zdravljenje živali in kakšne so posledice za zdravje ljudi. Poleg tega naj bi poslej s hormonskimi preparati

zdravili le odrasle živali, in sicer le v primeru, če takšno terapijo potrjuje veterinarska služba, kar naj prepreči umetno spodbujanje rasti živine pod izgovorom, češ da gre za zdraviljenje ali preventivno terapijo. »Paket« ukrepov določa tudi nadzorstvo proizvodnje, prodaje in uporabe zdravil s hormonskimi sestavinami. Poseben – in poenoten – sistem nadzorstva v klavnicah se osredotoča na že uveljavljeno jemanje vzorcev mesa v klavnicah, precej ostreje pa naj bi ukrepali, če bi v naključno izbranih kosih mesa našli hormonske preparate ali njihove ostanke. Komisija se v tem primeru zavzema za takojšen umik mesa in njegovo uničenje.

Organizacije potrošnikov, ki so lani s pozivom na bojkot teletine močno skrčile dohodek zahodnoevropskih živinorejcev, bodo bržkone zadovoljne z ukrepi, ki jih predlaga komisija EGS, čeprav bo enotni sistem za nadzorstvo mesa zvišal proizvodne stroške in podražilo meso. Ze poletni so namreč ugotovili, da je boljše plačilo več, če dobijo zagotovila, da bo zaščita potrošnikov posledje učinkovitejša. Silisti je bilo namreč, da nekateri hormoni za spodbujanje rasti živine povzročajo nenormalnosti pri otrocih in celo nekateri oblike raka. Ostrejša debata je pričakovana med kmetijskimi ministri, kajti zahodnoevropska skupnost je bila doslej brez enotne zakonodaje na tem področju. V Veliki Britaniji, ZR Nemčiji in na Irskem je namreč dovoljena uporaba hormonov – tako imenovanih »nizkoaktivnih« – za spodbujanje rasti živine, v drugih državah EGS pa so hormonske preparate dodajali nezakonito. Reakcija ministrov je sicer še neznan, a silisti je, da se Velika Britanija in Irska zavzemata za »proljejšo«

zakonodajo za »nizkoaktivne« hormonske preparate, češ, da bi prepoved močno podražila stroške rejce in se nato prevahala na pleča kupcev ter da je predvsem ukrepati proti uporabi »visokoaktivnih« preparatov, ki so prepovedani v vseh članicah skupnosti pa jih vendarle dodajajo živinski kmeti. Takšno stališče utegne znova sprožiti proteste vplivnih potrošniških organizacij, ki so lani zahtevale prepoved vseh hormonov, torej tudi tistih, ki jih dovoljujejo zakonodajne posameznih držav. »Nizkoaktivni« hormoni v Veliki Britaniji »dodajajo« približno 72 dolarjev na govedo in prav to je razlog, da vlada v Londonu ni navdušena za najnovejši predlog. Če bodo ministri na februarškem srečanju potrdili »prothormonski paket« bruseljske komisije, bo treba pomisliti tudi na okrepitev služb, ki v klavnicah zagotavljajo nadzorstvo mesa. Samo v Franciji bi poostren nadzor v klavnicah, kakršnega predlaga komisija EGS, zahteval dvajsetkrat več veterinarjev.

Prva povojna tragedija se je zgodila deset dni po osvoboditvi Reke. Dne 13. maja 1945 je iz Dubrovnika zaplula »Ljubljana«, takrat odina zveza med južnim in severnim Jadranom. Po zminami po-sejanem morju je prevažala več kot tisoč potnikov in borca. Ladja je imela srečo vse do Bakra, tam pa jo je le 200 metrov od pristanišča pogolnala v zrak mina. Okoli 70 ljudi je izgubilo življenje.

## KAČJA JAMA



22. »Si ti, Urška?« se je oglasila mama iz kopalnice. Polne roke dela je imela in ni opazila, kako se je deklici odvalil kamen s srca. S skupnimi močmi sta dvignili vedro in ga izpraznili v umivalnik. Razleglo se je pozrešno klotanje. Tako je Urška rešila skrivnost odprtih vrat. S preprihom je hotela mama kar najhitreje posušiti poribana tla. No, samo da ni bilo nič hudega, hoče reči, da ni bilo za vokalom tistih žensk z gosjim perjem. Od veselja bi se najraje obesila mami okrog vratu in jo poljubila na obe lici.



23. Vendar pa je družinski mr skalil »izlet do kuhinje.« O, ti punca! Le kje si že spet hodila. Samo poglej, kakšne podplate imaš! Je vzkliknila mama. Urška se je začela ozirati. Od vrat so vodile temne stopinje. »Prava Urša uršasta. Jaz pa naj drgnem in čistim stanovanje! Saj nisem tvoja postrežnica. Se njej ne bi privoščila takšne packe, kot si ti!« Skremžila se je in ko Urška ne bi poznala njenih navad, bi se prestrašila, da bo vsak trenutek planila v jok. Vseeno ji je bilo hudo neprijetno.

### Vitan Mal Matjaž Schmidt



24. Nikakor ni kriva, če je vse popoldne deževalo in so bili pločniki polni luči. Čevlje je položila v onarino in po prstih odskakljala do zaboja s starimi časopisi. Razgrnila jih je po kuhinji. Ob pogledu na sliko triperesne o'leptice se je spomnila pekarnarjevega pripovedovanja o 'oleptici. Mama seveda ni vedela nič o njih. Premalo časa je imela, da bi ga zapravljala s prelistavanjem časopisov. Ni pa ga ji zmanjkalo za postajanje ob oknu. »Poglej, poglej, kaj se dogaja na dvorišču.« je zamrmrala.

## Steven Lehrer Raziskovalci telesa

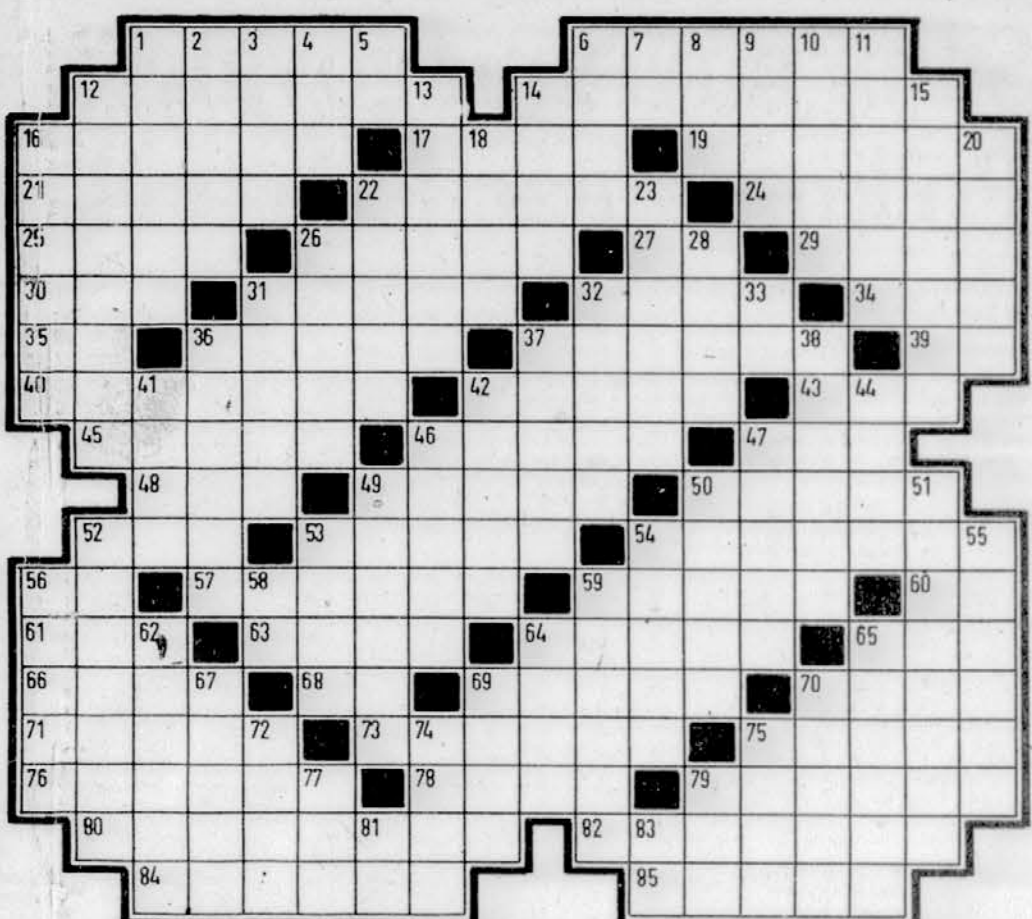
22. nadaljevanje  
Druga skupina razjarjenih mešanov je pobila okna na Knoxovi hiši in grozila, da jo bo zezgala. Na sojenju so Helen McDougall in Hara oprostili zaradi pomanjkanja dokazov. Burka po so spoznali za krivega. Tisoči so prišli gledat, ko so ga obesili in nato javno razstavili v anatomski univerzitetni predavalnici. Njegovo okostje, imenovano »William Burke, morilec«, so shranili v šolskem muzeju. Čelo javno spoznanje o teh in drugih čudnih zločinih ni ublažilo pomanjkanja mlčev. Anatomici so jih še naprej dobivali iz dokaj čudnih virov.

Med gradnjo prve železnice čez Panamski prekop od leta 1850 do 1855 je zaradi malarije, kolere, rumene mrzlice in drugih tropičnih bolezni umrlo šest tisoč delavcev. Pokopati tolikšno število mrtvecev je bilo praktično nemogoče. Ker za večino umrlih mož niso imeli podatkov o stalnem bivališču ali pa niso vedeli niti, kako se pišejo, se je železniška družba odločila, da nalozit trupla v velike sobe in jih prodaja »na delo.« Razvila se je grozljiva trgovina z medicinskimi šolami po vsem svetu, z dobičkom pa so finančni gradnjo majhne panamske železničarske bolnišnice.

več kirurškimi tehnikami, kot so bile znane Ambroisio Paréju ali celo avtorju Smithovega papirusa. Res je Ephraim McDowell, ameriški kirurg iz začetka devetnajstega stoletja, v nekaj primerih uspešno odstranil tumor na jajčnikih, toda nevarnost za usodno infekcijo je bila tolikšna, da so McDowellja precej kritizirali. Vendar se je po Listerjevem delu stanje spremenilo. Kirurgi so z aseptičnimi ali sterilnimi operacijskimi tehnikami kmalu obvladali operacije v trebušni votlini. Najvidnejši med zgodnjimi trebušniki kirurgi je bil Christian Albert Theodor Billroth. Rodil se je leta 1829 na severnonemškem otoku Rügen. Star je bil komaj pet let, ko mu je umrl oče, obubožani pridigar, in ga s petimi brati in sestrami zapustil jetični materi. Na univerzi v Greifswaldu je bil mladi Theodor povprečen študent šolastike, čeprav je bil izredno glasbeno nadarjen. Vendar pa se je materi na ljubo odpovedal glasbeni karieri in se odločil za študij medicine na univerzi v Göttingenu.

V prvem letu študija je le redko zašel na predavanje. Raje se je posvečal glasbenemu konjunktju. Šele v drugem letniku je zdravnik, star družinski prijatelj, v njem zbudil do takrat prikrito zanimanje za medicino. Ko je Billroth diplomiral, je najprej delal na kliniki, nato se je lotil zasebne prakse, ki pa ga je razočarala. Zaključilo je, ko je bil z veliko srečo imenovan za asistenta dr. Bernharda Langenbecka, enega najbolj znanih nemških kirurgov tistega časa. Billrothova kirurška nadarjenost se je takoj pokazala in leta 1860, ko je bil star enaindeset let, mu je bilo ponujeno mesto profesorja kirurgije na univerzi v Zürichu, ki ga je sprejel. V Zürichu se je Billroth zaradi svoje neizmerne energije ukvarjal tako z medicino kot z glasbo. Tri leta po prihodu v Zürich je že objavil knjigo Splošna kirurška patologija in terapija, ki je doživela enajst izdaj in bila prevedena v številne jezike. Čeprav je knjigo za dobro napisana in sloni na temeljito proučenem delu, je šele z zadnjimi izdajami res prišpela k razvoju znanosti o kirurgiji. Billroth je sestavil tudi godalni kvartet, klavirski kvintet in trie, toda kasneje jih ni uveljavil, rekoče: »Bil so obupni in strašnosko so smrdeli, ko s'vo gorle.« Vendar njegovo dirigiranje ni bilo s'abo in ob dveh priložnostih je nastopil kot gest dirigent zviškega glasbenega društva. Pri osemindesetih letih je Billroth kot profesor kirurgije prišel na Dunaj. Pri av takrat je pruska vojska premagala Avstrije; pri Sadovi in Dunajskih seveda niso bili kaj prida prijateljski do tistih, ki so imeli severnonemški naglas. Toda Billrothu, ki je bil takrat že priznan izvrsten mlad kirurg, se je Dunaj tako priljubil, da je tam ostal do smrti. Bil je izjemen garač in tiste vrste človek, ki potrebuje le malo spanja. Ko je sprejel Listerjeve metode, je razvil kirurške tehnike, ki se danes uporabljajo.

skrajnem zadnjem delu želodca. Péan je odrezal oboleli del, vendar je pacient čez pet dni umrl. Leto kasneje je drug kirurg, Ludwig Rydyger, uporabil enako operacijo, čeprav je bil tokrat operacijski postopek predviden vnaprej, je pacient v dvanajstih urah umrl. Billroth je imel več sreče. Leta 1881 je tako operacijo uspešno naredil na trintridesetletni ženski, čeprav je štiri mesece kasneje umrla, ker se je rak iz želodca že razširil na jetra. Toda njegovi dve naslednji operaciji raka na želodcu nista uspeli in ko se je to razvedelo, so ga na dunajskih ulicah skoraj kamenjali. Vendar ni obupal in še je kmalu dokopal do genialnih izboljšav. V prvih primerih je Billroth kratko malo zašil obrezana dela dvanaestnika in želodca skupaj. Ta postopek se danes imenuje Billrothova operacija I. Leta 1885 pa je bil Billroth prisiljen operirati raka na želodnem vratu pri zelo oslabilnem pacientu. Ker se je bal, da bi s svojo običajno metodo pri pacientu izzval operativni šok, se je odločil, da naredi eno odprtino v želodcu, drugo pa v drobcevi in obe takoj poveže, da obide rakavo tkivo. Ko je to steril in je pacient ostal v dobrem stanju, je izrežal rakasto tkivo. To metodo, imenovano Billrothova operacija II, še danes veliko uporabljajo, zlasti pri rani na dvanaestniku. V vsem svojem življenju je Billroth prav tako kot kirurgiji ostal zvest tudi glasbi in je dač. Bil je tesen prijatelj Johannesa Brahmsa in baje je celen odklonil službo v Nemčiji, ker Brahms ni hotel z Dunaja. Ko mu je Brahms posvetil dva godalna kvarteta, je Billroth izjavil, da bo tako njegovo ime ohranjeno dalj, kot pa bo trajala njegova zdravniška slava. Iz hvalečnosti in zaradi tekmovanja med Brahmsom in Wagnerjem je debeli Billroth



## NAGRADNA KRIZANKA

**NAVODILO:** 1. španski skladatelj in pianist, mojster Španske nacionalne šole (Manuel de Falla, 1876-1946), 6. fevdalni položnik, 12. kotna mera v matematiki, 14. mapa, svezhen z listinami, 16. sol, tetraborov oksid, 17. ovoj, 19. ugod. 21. v jogi ugoden položaj za meditacijo, 22. gm s pernatimi listi in mehuristični plodovi s klotokotajočimi semeni, 24. starogrška muza ljubezenskega pesništva, 25. Zenonova filozofska šola, 26. travnata ravnina v Argentini brez drevoja in z rdečkimi grmovjem, 27. najdaljša reka Sibirije, 29. del ravnine in severnim Jadranom. Po zminami po-sejanem morju je prevažala več kot tisoč potnikov in borca. Ladja je imela srečo vse do Bakra, tam pa jo je le 200 metrov od pristanišča pogolnala v zrak mina. Okoli 70 ljudi je izgubilo življenje.

**NAVODILO:** 1. naziv egipčovskih kraljev, 2. mesto v jugovzhodni Turčiji, 3. hrvaška pokrajina, 4. izrazite na glavi, 5. nemški predlog, 6. umorjena ameriška filmska igralka (Sharon), 7. latinska kratica za »locus stillarius«, 8. vojvodinski pesnik (Kigo), 9. država v južni Ameriki, 10. sozvezje tonyev kmet, 33. sozvezjski zmagovalec v metu kopja na olimpiadi 1964 v Tokiju (Pauli), 12. prvi slovenski eksperimentalni psiholog (Mihajlo, 1878-1966), 13. mesto na Primorskem ob Soči, 14. mesto v vzhodni Bosni ob izlizu Cetine v Drino, 15. aviačarika, 16. pred leti odlični kaviarista ljubljanske Olimpije (Borut), 18. prilikava doga z veliko glavo, nagubanim čelom in potlačenim smrčkom, 20. lirska pesniška oblika, 22. hrvaški revolucionar (Rade), 26. povlečenje, 28. ime danskega šahovskega velemejstra Larsena, 31. nižja stopnja plemstva, 32. osebno svoboden, toda delno na zemljo privezan kmet, 33. sozvezjski in samoglasnik, 36. pitec pevka, 37. glavno mesto Afganistana, 38. salijivost, 41. desni pritok Mozela v ZRN, 42. del konjske opreme, 44. bivši nogometaš Dinamo, sedaj novinar (Miroslav, 46. izloček žlez v ustih, 47. reka v Slavoniji, 49. staro poljsko kulturno središče, 50. angleški fizik, nobelovec 1915 (William Henry), 51. mavrsko-španske modro glazirane fajance ploščice s pisanim vzorcem za zidne obloge, 52. smučarski tek z streljanjem, 53. angleška utezna enota, 54. ime vzhodnonemške atletinke Slupianek, 55. največje črnsko mesto v Nigeriji, 56. ho-

### Nagrade za novoletno križanko

Za celostavno novoletno križanko z Gasparjevimi motivi smo dobili 4867 rešitev, nekoliko manj kot za prazniško za 29. november morda zato, ker je bil rok krajši. Žreb je pridelil nagrade naslednjim:

- 1. **NAGRADA (1500 DIN):** Lucijan Lipušček, Trg. M. Tita 8, 65280 Idrija
- 2. **NAGRADA (1000 DIN):** Marko Gošnik, Mestne njive 12, 68000 Novo mesto
- 3. **NAGRADA (500 DIN):** Alica Sekolec, Pod hrasti 29, 61000 Ljubljana

### Nagradni razpis

Med reševalce s pravilnimi rešitvami križanke bo žreb razdelil naslednje nagrade:

- 1. nagrada: 250 din
- 2. nagrada: 150 din
- 3. nagrada: 100 din

pet nagrad po 100 din

Izrecek z upisano rešitvijo pošljite na naslov: Uredništvo DELO, poštni predal 29, 61001 Ljubljana. Na pisemski ovitek napišite **NAGRADNA KRIZANKA 10. 1.** Pri žrebanju bodo upoštevali vse rešitve, ki bodo v uredništvu do torka, 20. januarja.

Reševalci iz Ljubljane lahko vržejo rešitve v nabiralnik nagradnih ugank v veži postlopa v Tomšičevi ulici 3.

### Halsted

Eden najbolj iznajdljivih kirurgov, ki so študirali z Billrothom, je bil Američan William Stewart Halsted. Sredi 19. stoletja so ameriški kirurgi pogosto preživljali leto ali dve na dunajskih ali nemških klinikah, kjer jim medicinsko šolanje, zlasti pa kirurško, v ZDA takrat ni bilo kaj dosti vredno. Večina ameriških medicinskih šol ni počela nič drugega, kot da je z dobičkom proizvajala diplome. Toda leta 1890 so Halsted in še trije njegovi kolegi na takrat ustanovljeni univerzi Johna Hopkinsa v Baltimoreu priredili ameriško medicinsko izobraževanje po nemškem vzoru. William Halsted se je rodil leta 1852 v ugledni, premožni družini s hišami na Peti aveniji in v Irvingtonu v New Yorku, kjer je njegova družina preživljala poletne mesece. Do desete-ga leta je imel guvernante, nato je obiskoval akademijo Phillips v Andoverju, od ondop pa je šel na Yale. Na Yale je Halsted kavalr le malo znanja za študije in v resnici je bil navdušen do vsega, razen do športa. Leta 1873 je postal kapetan nogometnega moštva. Čeprav je bil priljubljen, si je zaradi preokretosti in zaradi sarkazma nakopal dosti sovražnikov in le kot študent, marveč tudi kasneje. Svojo strast brezhibnega oblačenja je razvil do skrajnosti. V zadnjem letu koležja je Halsted kupil Grayev Anatomijo. Videti je bilo, da ga naposled poleg oblačenja in športa zanima še kaj drugega. Ko je pri dvajdvajsetih letih diplomiral, je sklenil postati zdravnik. Medicinska šola, ki jo je izbral, je ustrezala njegovemu značaju. To je bil newyorški kolegž za zdravnike in kirurge. Še celo danes je bolj kot katerakoli druga na glasu, da proizvajajo »gospoke zdravnike.« ki jim je ljube razpravljanje o umetnosti kot pa o znanosti.

GLEDAlišČE

DRAMA SNG
Sobota, 10. januarja, ob 19.30 - Abonma Sobota in izven.
Dario Fo: NAKLJUČNA SMRT NEKEGA ANARHISTA (komedija). Vstopnice so tudi v prodaji.
Ponedeljek, 12. januarja, ob 15. uri - Abonma Dijaški 2 popoldanski in izven.
Ivan Cankar: Hlapci. Nekaj vstopnic je še v prodaji.
Ponedeljek, 12. januarja, ob 19.30 - Abonma Dijaški 2 večerni.
Ivan Cankar: Hlapci.
Torek, 13. januarja, ob 19.30 - Izven abonmaja.
Harold Pinter: THE CARETAKER (Hilink). Gostuje The New Shakespeare Company iz Londona. Vstopnice so v prodaji (tel. rez. 20-171).

MALA DRAMA SNG
(vhod iz Igriške ulice)
Sobota, 10. januarja, ob 20. uri - Izven abonmaja.
Zvonimir Zajec: KAKO SE DAN LEPO BAČNE (komedija). Vstopnice so v prodaji pri blagajni Drame (tel. 20-171).

OPERA IN BALET
SNG LJUBLJANA
Sobota, 10. januarja, ob 18. uri - Vredil: TRAVIATA. Za izven.
Nedelja, 11. januarja, predstave Ponedeljek, 12. januarja, predstave Torek, 13. januarja, ob 19.30 - A. Borodin: KNEZ IGOR. Za abonma E in izven.

MESTNO GLEDAlišČE
LJUBLJANSKO
GLEDAlišČA PASAZA
Sobota, 10. januarja, ob 19.30 - F. X. Kroetz: CLOVEK MEIER. Gostovanje v NOVI GORICI.
Nedelja, 11. januarja, ob 10.30 - VAŠA MATINEJA. Noveletni koncert simfonikov DOMŽALE-KAMNIK in mešani pevski zbor SVOBODA-MENGES. Za izven.
Ponedeljek, 12. januarja, ob 19.30 - Giraudoux: ZA LUKRECIJO. Za abonma MLAD 3. Predpremiere, ob 19.30 - M. Kmelc: MARIJETICA ALI SMRT DOLGO PO UMIRANJU. Gostovanje v KOČEVJU.
Torek, 13. januarja, ob 19.30 - J. Giraudoux: ZA LUKRECIJO. Premiera. Za abonma RED PREMIERSKI.
Torek, 13. januarja, ob 19.30 - Jean Giraudoux: ZA LUKRECIJO. Premiera. Pripravi smo igro o sledstvi gospoje Blanchard, ki je sebe in svoji otroci seš predstavlja v unikatno ljudsko igro. Delo je prevedel Jože Javorek, režiral Marjan Bek, dramaturginja je bila Mojca Kretz, scenograf Ilija Širnik, kostumografinja Cveta Mirnik, glasbeno opremo je pripravil Ištvan Hupko. Igrajo: Danilo Bežalj, Matjaz Turk, Anka Cigoj, Marjita Lojč, Marjana Jaklič, Mojca Simčič, Mira Bedenk, Jožica Avbelj, Marjeta Gregorac, Evgen Kar, Nika Juvan, Sasa Miklavc, Tove Kuntner, Slavko Strnad.

SENTJAKOBSKO GLEDAlišČE
LJUBLJANA, Krevc trg 2
Sobota, 10. januarja, ob 19.30 - H. Nakič: LIJEZ. IZVEN.
Gostovanje na to iskrično satirno komedijo, ob kateri se boste dobro razvedrili. Se posebej vas vabimo na ogled te predstave. Prodaja vstopnic dle uri pred pričetkom predstave.
Nedelja, 11. januarja, ob 18. uri - F. Žižek: MIKLONOV ZAPOSLOVAJSKI IGRA. Gostovanje v Loškem potoku.

LUTKOVNO GLEDAlišČE
LJUBLJANA
LEVIŠKOVRG 2
Sobota, 10. januarja, ob 10. uri - J. Jan Malik: ŽOGICA MARGARITA - ZA IZVEN.
PRODAJA VSTOPNIC URO PRED PREDSTAVO ALI REZERVAČNIK VAK DAN PO TEL.: 20-475, 27-414.
GORIŠKO SREČANJE
MALIH ODROV 81
Petek, 16. januarja - Eugen Ionescu: "UCNA URA" - Fajetlet dramskih umetnosti Beograd. Ob 17.30 v veliki dvorani KD.
Ob 19.30 William Shakespeare: "DVA GOSPODA IZ VERONE" - PDG Nova Gorica v dvorani v Solkanu.
Sobota, 17. januarja - Borivoj Wudler: "ODPRTE VRATA, OSKAR PRIHAJA" - SLG Celje, ob 19.30 v dvorani v Solkanu.
Ob 22.30 Peter Haeks: "RAZGOVORI V HISI ŠTEIN O ODSLOT NEM GOSPODU VON GOETHEJU" - Atefje 212 Beograd v veliki dvorani KD.
Nedelja, 18. januarja - Slavko Grum: "Dopisna Gogi" - Plesno gledališče Celje, ob 11. uri v dvorani v Solkanu.
Ob 19.30 - Slavko Grum: "Dogodek v mestu Gogi" - PDG Nova Gorica. V dvorani v Solkanu.

SLOVENSKO NARODNO
GLEDAlišČE MARIBOR
Sobota, 10. januarja ob 19.30 - D. Škerl: PETER KLEPEC za red SO-BOTA in izven.
AMATORSKO GLEDAlišČE
TONE ČUFAR JESENICE
Sobota, 10. januarja, ob 19.30 William Shakespeare: LJUBEZNI TRUD ZAMAN - komedija - Gostovanje Slovenskega ljudskega gledališča iz Celja - za ABONMA IN IZVEN.

KINO
SPORED ZA SOBOTO
KINOTEKA, Miklošičeva c. 28: Program filmov za otroke in mladino: amer. barv. film PALČEK TOM. Režija: George Pal. Glav. vl.: Peter Sellers, Russ Tamblyn, Alan Young, June Allyson. Predstava ob 16. uri. Britan. barv. film ZADNJA POLJANA. Režija: James Clavell. Glav. vl.: Michael Caine, Omar Sharif, Florinda Bolkan, Nigel Davenport. Predstavi ob 18. in 20.15.
Prodaja vstopnic uro pred predstavo. Posilno ceneje okrovalje in obiskovalce, da ne zamujajo predstavi!
KINO UNION: amer. barv. (WS) film, kom. z rock-glasbo IDEALEN PAR (A Perfect Couple). Prod.: 20th Century Fox, 1979. Priказan na 10th cent. FEST. Glav. vl.: Tony Berg, Ted Neeley, Allan Nichols in drugi. Kamera: Edmond L. Koons. Scenarij in režija: Robert Altman. Glav. vl.: Paul

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO
SPORED ZA NEDELJO
KINO UNION: amer. barv. WS film, komedija IDEALEN PAR (A Perfect Couple). Prod.: 20th Century Fox, 1979. Priказan na 10th cent. FEST. Glav. vl.: Tony Berg, Ted Neeley, Allan Nichols in drugi. Kamera: Edmond L. Koons. Scenarij in režija: Robert Altman. Glav. vl.: Paul

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

KINO SOCA - KOPER: hong-kong karate ROKA SMRTI, predst. ob 16. in 18. uri, amer. drama, KRAMER PROTI KRAMERJU, režiser: Robert Benton, igrajo: Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander. FILM LETA! Pred. ob 17. uri.
KINO ZVEZDA - IZOLA: z nem. erot. kom. GRŠKE SMOKVICE, predst. ob 16., 18. in 20. uri.
KINO TARTINI - PIRAN: amer. ris. ROBIN HOOD, predst. ob 16. in 18. uri.
Amer. krim. kom. NESPRETNI DEKTEVITV, predst. ob 18. in 20. uri.

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

DEŽURNI
ZDRAVNIK
LJUBLJANA
1. Najna ambulantno-medicinska pomoč v Ljubljani za odrasle neprekinjeno zdravniško pomoč:
- v verifikirane tečajje angleškega, nemškega, francoskega in italijanskega jezika
- v tečajje ruskega, španskega in kitajskega jezika
- v verifikirane tečajje slovenskega jezika za pripadnike drugih narodov Jugoslavije in tečajje slovenskega jezika za tuje
- odrasle, ki se samostojno učijo tuje jezika s tečajjem 2000 S.
- v konzultaciji.
Informacije: telefon 311-246, 311-785
2. Za tuje zdravniško pomoč na domu najhitro po tel. 323-060. V primeru življenjske nevarnosti ali ogroženosti za let. št. 94. Za otroke in mladino do 15. leta starosti - ob delavnih čez dan v otroških in šolskih dispanzerjih zdravstvenega doma Ljubljana
ponoči od 19. do 7. ure, ob nedeljah in praznikih v pediatrini dežurni ambulanti - Pediatrske klinike - Vrazov trg 1, tel.: 310-246.
3. Najna zdravniško pomoč na domu najhitro po tel. 323-060. V primeru življenjske nevarnosti ali ogroženosti za let. št. 94. Za otroke in mladino do 15. leta starosti - ob delavnih čez dan v otroških in šolskih dispanzerjih zdravstvenega doma Ljubljana
ponoči od 19. do 7. ure, ob nedeljah in praznikih v pediatrini dežurni ambulanti - Pediatrske klinike - Vrazov trg 1, tel.: 310-246.

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

OBVESTILA
V soboto, 18. januarja 1981, ob 20. uri bodo v dvorani Remona pusti Vipavci nastopili zagrebški madrijski tisti. Vstopnice lahko dobite pri Kulturni skupnosti Ajdovščina, tel. (065) 61-942 oziroma uro pred pričetkom koncerta.
9-200

DEŽURNI
ZDRAVNIK
LJUBLJANA
1. Najna ambulantno-medicinska pomoč v Ljubljani za odrasle neprekinjeno zdravniško pomoč:
- v verifikirane tečajje angleškega, nemškega, francoskega in italijanskega jezika
- v tečajje ruskega, španskega in kitajskega jezika
- v verifikirane tečajje slovenskega jezika

# MALOGLASI TEL. 28-111

## STANOVANJA

prodam

**STANOVANJE**, trisobno, 76 m<sup>2</sup>, za Bežigradom prodam ali zamenjam. Dopolnilo za hišo. Tel. (061) 345-207. **PT-1086-10**

**STANOVANJE**, dvosobno, lastniško, v središčnem delu Lj., nadstropje, prodam. Vseživjo v začetku 1981. Prodajna cena »Gotovina takoj«. **129-10**

**STANOVANJE** dvosobno, starejši, v okolici Ljubljane poceni prodam. Prodajna cena »Samo resen kupec«.

**DVOSOBNO** stanovanje v Šiški, komfortno, 120 m<sup>2</sup>, vseživjo mar-April 1981, prodam. Prodajna cena »Gotovina«. **0178-10**

**GARSONJERO** prodam. Prodajna cena »Domača«. **019-10**

**STANOVANJE**, 55 m<sup>2</sup>, prodam v središčnem mestu na otoku Rabu. Prodajna na naslov: Viktor Kolociča, 51-280 Rab ali tel. (051) 771-258. **PT-1086-10**

**GARSONJERO** 23 m<sup>2</sup> prodam. Dumiševič, Goriska 63, Ljubljana 1000. **PT-1086-10**

**STANOVANJE**, 72m<sup>2</sup>, komfortno, atrijsko s teraso-prilikec prodam. Resne ponudbe pod »Šiška-Gotovina«.

**DVOSOBNO** stanovanje, 66 m<sup>2</sup>, prodam za Bežigradom, vseživjo maja 1981. Prodajna za navedeno ceno. Prodajna cena »Vseživjo maja 1981«. **0187-10**

**STANOVANJE**, komfortno, 100-110 m<sup>2</sup> na 30 m<sup>2</sup> za Bežigradom vseživjo januarja 1982 prodam. Prodajna cena »Gotovina«. **P-0198-10**

**DVOSOBNO** in trisobno stanovanje, centralna telefon velika terasa vseživjo, 98 m<sup>2</sup> prodam. Vseživjo takoj. Prodajna cena »Najboljši ponudnik«. **0158-10**

**STANOVANJE**, večje v Ribnici prodam. Prodajna cena »Vseživjo«.

**STANOVANJE**, enosobno, 100-110 m<sup>2</sup>, sončno, z balkonom, centralno ogrevano, prodam. Tel. (061) 349-802, od 15. ure dalje ali dopolnilo za »Ljubljana«. **353-10**

**STANOVANJE**, 68 m<sup>2</sup>, udobno, komfortno, v zasebni hiši, z vrtom prodam. Oddajalen iz mesta 5 km. Prodajna cena »Dom 81«. **P-2413-14**

**STANOVANJE**, novejšo, enopolno, 38 m<sup>2</sup>, v Šiški prodam najboljšo ponudniku. Vseživjo takoj. Prodajna cena »Pokrito parkirišče«.

**STANOVANJE**, enosobno prodam. Prodajna cena »Ljubljana«. **P-250-10**

**STANOVANJE**, enosobno, 40 m<sup>2</sup>, 100 m<sup>2</sup> dvorišča, prodam v Poreču. Inf. po tel. (066) 25-991, int. 43, Fonda, od 10. do 11. ure. **T-10372-10**

**GARSONJERO** prodam v Ljubljani, prodajna cena »Vseživjo«. **019-10**

**STANOVANJE**, dvosobno v zasebni hiši v Ljubljani prodam. Prodajna cena »Takoj«. **2990-10**

**STANOVANJE** dvosobno, komfortno, v središčnem delu Lj., takoj vseživjo prodam. Tel. (061) 325-148. **PT-1086-10**

**STANOVANJE** dvosobno v starejši hiši v Laskem. Prodajna cena »Ugodno«.

**GARSONJERO** v Ljubljani, prodam za gotovino. Prodajna cena »Vseživjo«. **335-10**

**TRISOBNO** stanovanje v Kopru. Prodajna inf. po tel. (066) 22-800. **T-10415-10**

**DVOSOBNO**, prilično lepo stanovanje, v Smedčevi pri Kopru čimprej prodam. Prodajna na oglas. od 15. ure. **0219-10**

**TRISOBNO** stanovanje v vrstni hiši, novejšo, prodam v Salari pri Kopru. Prodajna cena »Takoj« na področju »Dela« v Kopru. **T-10239-10**

## kupim

**GARSONJERO** v Ljubljani takoj kupim. Plačam z gotovino. Prodajna cena »Vseživjo takoj«. **T-10282-12**

**DVOPOLNO** ali trisobno stanovanje v Medvodah ali bližnji okolici kupim. Prodajna cena »Gotovina«. **0219-10**

**TRISOBNO** stanovanje v vrstni hiši, novejšo, prodam v Salari pri Kopru. Prodajna cena »Takoj« na področju »Dela« v Kopru. **T-10239-10**

**STANOVANJE** do 50 m<sup>2</sup> v gotovini kupim. Prodajna po tel. (061) 321-453. **PT-1086-10**

**STANOVANJE** s centralno kurjavo, dvoipolno ali trisobno, kupim za gotovino na območju Šiške. Prodajna cena »Nadstropje« ali po tel. 270-322. **P-201-12**

**STANOVANJE**, dvosobno starejšo, kupim. Prodajna cena »Gotovina ključ«. **204-12**

**STANOVANJE** v slovenskem Primorju, kupim. Prodajna cena »Zlatina«. **0248-12**

**ENOSOBNO** stanovanje kupim. Plačilo gotovina »kredit«. Prodajna po tel. 020110-12

## najemem

**SOBO**, ogrevano s souporabo kopalnice, 2-sobno, udobno, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Redna plačila«. **P-43-13**

**GARSONJERO** išče mlad fant. Prodajna cena »Januar«. **P-58-13**

**SOBO** z možnostjo kuhinje in pralnice, 2-sobna, udobna, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Redna plačila«. **301-13**

**GARSONJERO** ali enosobno stanovanje, udobno, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Redna plačila«. **301-13**

**GARSONJERO** ali enosobno stanovanje, udobno, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Redna plačila«. **301-13**

**GARSONJERO** ali enosobno stanovanje, udobno, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Redna plačila«. **301-13**

**GARSONJERO** ali enosobno stanovanje, udobno, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Redna plačila«. **301-13**

**GARSONJERO** ali enosobno stanovanje, udobno, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Redna plačila«. **301-13**

**GARSONJERO** ali enosobno stanovanje, udobno, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Redna plačila«. **301-13**

**GARSONJERO** ali enosobno stanovanje, udobno, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Redna plačila«. **301-13**

**GARSONJERO** ali enosobno stanovanje, udobno, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Redna plačila«. **301-13**

**GARSONJERO** ali enosobno stanovanje, udobno, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Redna plačila«. **301-13**

**GARSONJERO** ali enosobno stanovanje, udobno, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Redna plačila«. **301-13**

**GARSONJERO** ali enosobno stanovanje, udobno, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Redna plačila«. **301-13**

**GARSONJERO** ali enosobno stanovanje, udobno, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Redna plačila«. **301-13**

**GARSONJERO** ali enosobno stanovanje, udobno, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Redna plačila«. **301-13**

**GARSONJERO** ali enosobno stanovanje, udobno, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Redna plačila«. **301-13**

**SOBO**, kopalnico ali garsonjero na ulazu službenka. Prodajna po »Dobro«. **305-13**

**GARSONJERO** v Ljubljani išče mladenčevca. Prodajna po tel. (061) 346-953. **357-13**

**KAKRŠNOKOLI** stanovanje išče mamica z enoletno hčerko. Prodajna po »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**STANOVANJE** dvosobno, udobno, na območju Bežigrada, prodajna cena »Redna plačila«. **354-13**

**SOBO**, lepo opremljeno oddam mišji upokojenci za manjšo pomoč v spodnjem nadstropju. Prodajna po »Postena«. **PT-1048-14**

**SOBO** in kuhinjo oddam zaključeno brez otrok (sofetu), ki ima C kategorijo. Gornji Rudnik c/8, Ljubljana. **23616-14**

**OPREMLJENO** sobo s souporabo kopalnice in kopalnice oddam. Prodajna po »Enoletno predplačilo«. **1032-14**

**ENOSOBNO** stanovanje oddam študentki ali starejši ženski za varstvo 9 mesečne dedice. Prodajna po »Ljubiteljska otroka«. **T-1097-14**

**GARSONJERO**, opremljeno oddam. Prodajna po »Bežigrad«. **1032-14**

**STANOVANJE**, enosobno centralno ogrevano, oddam. Prodajna po »Takoj«. **1025-14**

**SOBO**, souporabo kopalnice in WC oddam, mlajšim moškim ali študentom, Mihela, Močilnikar C.V. Pečala 7, Črnuče Ljubljana. **77-14**

**ENOSOBNO**, stanovanje oddam. Prodajna po »Eno ali dve leti predplačila«. **0193-14**

**DVA** foteleja, rabljena 1 leto, ugodno prodam. Informacije po telefonu 238-217, interneta 213 (Plesnik). **P-1036-10**

**TRIDELNE** posteljne žimnice za dvojno ležišče prodam. Telefon 323-318. **315-20**

**DVA** foteleja, rabljena 1 leto, ugodno prodam. Informacije po telefonu 238-217, interneta 213 (Plesnik). **P-1036-10**

**TRIDELNO** omaro, raztegljivo kavč, dvojno ležišče, dva foteleja in mizo ugodno prodam. Kavčič, Trg prekomorskih brigad 13, Ljubljana. **P-1036-10**

**PLINSKO** peč, skoraj novo, ugodno prodam. Jemekovič, Celovška 72. **020120-20**

**TERMOAKUMULACIJSKO**, peč 2 do 4 kW, kupim. Grosuplje, tel. (061) 346-953. **PT-1086-10**

**KUHINJO**, dobro ohranjeno, kupim. Prodajna po tel. (061) 557-762, 231-22

**GOSPODINJSKA OPREMA**

**KUHINJSKO** mizo z ultrasonom in dva stola ter vrtno garnituro poceni prodam. Tel. (061) 341-289. **10474-25**

**PRALNI** stroj castor, dobro ohranjen, ugodno prodam. Informacije po telefonu (061) 261-167 v soboto, od 9-12 ure. **371-25**

**STEDILNIK** (plin-električni) prodam. Janko Janka, Log 126 pri Brezovici. **T-10369-25**

**PRALNI** stroj, starejši letnik, Gorenje Velenje, prodam. Koševaja 1, Ljubljana. **PT-1011-25**

**NOVO** tuš kabino »Sigma« z boilerjem zelo ugodno prodam. Jarc, Idrijska ulica 12, Ljubljana. **PT-1011-25**

**TRAJNOZARČKO** peč, dobro ohranjeno, poceni prodam. Ocvirk, Pokljukarjeva 21, Ljubljana. **T-1018-25**

**TERMOAKUMULACIJSKO** peč, klimo, novo, še nesestavljeno, prodam ali zamenjam za novejši betonski mesalec. Po želji dostavim na dom. Prodajna cena po tel. 343-672, int. 52 ali po »Ta peč 4 Kw«. **172-25**

**VEČJE** stanovanje v strogem centru zamenjam za manjše. Vprašajte po tel. (061) 25-743, v ponedeljek, od 18. do 20. ure. **T-10278-15**

**STANOVANJE**, dvosobno komfortno, v središčnem delu Lj., prodajna cena »Vseživjo«. **PT-1086-10**

**ENOSOBNO**, polkotelno stanovanje, opremljeno ali neopremljeno oddam za dlje časa. Prodajna po tel. (061) 317-608, med 16. in 20. urami. **T-10236-25**

**TRISOBNO** stanovanje z zamenjavo za enosobno stanovanje in garsonjero. Prodajna po »Šiška«. **240-15**

**LASTNIŠKO** garsonjero, komfortno, pralniko, v Šiški zamenjam za staro, lastniško, udobno stanovanje, lahko potrebno adaptacije. Prodajna po »Ljubljana«. **222-15**

**LJUBLJANA-RJEKA**, Zagreb ali Jadran. Enosobno, komfortno stanovanje v Ljubljani-Center, lastniško, zamenjam. Prodajna: Jovanović, Rikjeva, I. Zajca 24, tel. (051) 24-476. **220-15**

**ZAMENJAM** trosobno in dvosobno stanovanje v središčnem delu mesta za stanovanje hišo ob mestni promenadi. Prodajna po »Ljubljana«. **211-15**

**PRALNI** stroj Candy in hladilnik gotovino prodam. Inf. po tel. (061) 346-194 ali 16. ure dalje. **T-10270-25**

**PRALNI** stroj »Gorenje«, dobro ohranjen, prodam. Bežaj, Burlikova 19, Ljubljana. **244-15**

**HLADILNIK** »Gorenje«, 135 l, ugodno prodam. Telefon (061) 286-25. **168-15**

**SUSILNI** stroj za perilo Candy, malo rabljen, prodam. Tel. (061) 42-176. **200-25**

**ELEKTRIČNI** radiator, 1500 W, s termostatom, ugodno prodam. Svetec, Luize Pesjakove, 8, Ljubljana. **347-25**

**SUSILNI** stroj za perilo Candy, malo rabljen, prodam. Tel. (061) 42-176. **200-25**

**PRALNI** stroj Candy in hladilnik gotovino prodam. Inf. po tel. (061) 346-194 ali 16. ure dalje. **T-**



# MALIOGLASI TEL. 28-111

**iščem**  
INŠTRUKTORICO slovensčine za drugi razred gimnazije potrebujem. Ponudbe pod »Takoj«. P-342-142

**ŽIVALI**  
prodaj  
BERNARDINCE, stare 8 tednov, prodaj. Križe 18 pri Trzinu. PT-10315-150  
KOKER ŠPANJELA, psičko, staro 1 leto, prodaj. Tel. (064) 57-098, od 8. do 9. in od 12. do 14. ure. PT-10314-150  
MLADEGA psa prodaj. Ponudbe pod »Dobro jutro«. T-10394-150  
MLADIČE nemške doge, črne, moške in ženske, stare 1,5 meseca, prodaj. Tel. (053) 72-348 Filič, vsak delavnik od 6.30 do 14.30. T-10331-150  
BREJO svinjo prodaj. Anton Dolinar, C. Dolomitskega odreda 186, 61000 Ljubljana. 298-150  
FOKSTERIERJA z rodovnikom staroga 7 mesec, prodaj ljubitelju živali. Mišič, Celovška 143, Ljubljana. T-10419-150  
NEMŠKO ovčarko, staro dve leti, prodaj. Aleksander Vrhovec, Pot k Savi 24, Tomačevo. 328-150  
AFGANISTANSKEGA hrita, 8 mesecev staro psičko, čistokrvno, brez rodovnika, prodaj ljubitelju živali z vrhom. Tel. (061) 557-669. T-10457-150

**ČISTOKRVNE** črne kodre brez rodovnika prodaj. Vprašajte po tel. (063) 730-984, od 17. do 19. ure. T-10457-150  
BELEGA pudlja odličnih staršev, starega 3 meseca, prodaj. Ponudbe pod »Brez rodovnika«. 383-150  
PSIČKO, pasme nemški bokser, starost 4 meseca, starši odlični, prodaj. Tel. (061) 727-158. T-10449-150  
MLADIČE irskega setra, nemške doge, bokserja prodaj. Dostava brezplačna. Tel. (011) 216-788. PT-221699-150

PAPAGAJA prodaj snežnobeli moški kakadu. Inf. po telefonu (061) 722-300. P-192-150  
IRSKEGA setra – mladiča prodaj. Inf. po tel. (061) 554-445. T-10227-150

MAJNEGA psička, star je tri mesece, poceni prodaj. Tel. (061) 527-527  
LABRADORJE bele in črne, 6 tednov stare, prodaj. Marija Valjavec, Kranj, Rupa 37. PT-1075-150  
PRAŠICE za kakol prodaj. Jernej Koprivec, Brezje 10, 61356 Dobrava. P-90-150  
ŠARPLANINCA psico z rodovnikom, staro 2 meseca, prodaj. Franc Levstik, Borovnica 62. 135-150  
LOVSKEGA psa, hanoveranski barvar-krovosledec, z rodovnikom, prodaj. Makarović, tel. (061) 341-068, od 15.-20. ure, vsak dan. 162-150

**kupim**  
PSA, prtilikavega mladega samca (japonski španjel, prtilikavi koder, bišon, višavski terier ali podobnega) eventualno tudi brez rodovnika kupim. Ponudbe z natančnim opisom, starostjo in ceno pod »Hišni pes«. T-10242-152

**iščem**  
NEMŠKEGA ovčarka iščem. Sliši na ime Taso. Okoli vratu ima rumeno usnjeno ovratnico. Najditelja prosim, da sporoči po tel. (061) 557-013. P-34-153  
IZGUBIL se je črn ovčar-mešanec z dolgo dlako. Prosim sporočite na tel. (061) 261-873. 380-153  
DNE 30. 12. 1980 se je izgubil 11 let star pes križanec, rjav, kratkodlak, nizke rasti, z ovratnico in značko štey. 5819. Sliši na ime Rjavček. Najditelja prosim, da za nagrado sporoči po telefonu 342-920 ali na naslov Kucler, Ljubljana, Ulica 29. hercegovske divizije 10. 0349-153

**najdeno**  
OVČAR, mlad, izredno močan, se je zatekel. Če ni lastnika, ga damo drugim. Tel. (061) 721-265, popoldne. 374-154  
ČRNO psičko s pisanimi tačkami, visoko, smo našli. Inf. po tel. (061) 24-451. T-10462-154

**RAZGLASI**  
izgubljeno  
ZAPESTNICO z monogramom IRMA (dario) sem izgubila. Najditelju nudim nagrado. Josko Maretič, hotel Triglav, Kardeljeva ploščad 25, Ljubljana. 275-160  
NA SILVESTROVANJU v sportni hali v Domžalah sem izgubila široko, zlato zapestnico. Poštni najditelj naj mi jo, prosim, vrne za nagrado. Tel. (061) 831-011, int. 304. T-10217-160

**žen. ponudbe**  
INŽENIR, 40, si želi dopisovati s Slovanke, V. Rok, Chicago, Gen. Del, 61067, Illinois, USA. P-1000-163

**razno**  
PRALNI stroj rex ter šivalni stroj singer, staro pohištvo za 2 sobi ter kuhinjo, novejšo prodaj. Informacije po tel. 315-200, zvečer. P-27-164

**KROŽNIK**, lep, stilni švedski komplet »fondue« in komplet stilnih skodelic prodaj. Tel. (061) 327-700.

**SOINVESTITORJA** za gostinski lokal na prometnem delu v Ljubljani iščem. Ponudbe pod »Gostinstvo«. 253-164

**GROB** na Zalah oddam. Ponudbe pod »2,8 M«. 207-164

**SOINVESTITORJA** za objekt disco-teka sprejem. Objekt je zgrajen v izmeri 23x10 m. Ponudbe pod »Disco-teka«. 0255-164

**POPOLNO** oskrbo nudim deklici ali dečku med šolskimi počitnicami. Ponudbe pod »Trnovo«. T-10442-164

**20 m<sup>2</sup> DRV** bukoviha prodaj. Jože Adamič, Mala Račna 14, 61290 Grosuplje. 0370-164

**NEOBDELANO** polarno lisico prodaj. Tel. (061) 266-356, med 15. in 18. uro. T-10454-164

**KRZNE** moški plašč (nutrija), št. 52-54 nov, prodaj po ugodni ceni. Ponudbe na podružnici »Dela« Trbovlje pod »Ugodno«. T-10472-164

**LESENE** obloge, 100 m<sup>2</sup>, pisalne mize, pisalni stroj Olivetti, ročne skarje za rezanje pločevine, prodaj. Ponudbe pod »Ugodno«. 0372-164

**CISTERNI** poliester, 1000 l, popolnoma novo 9.500 din in starejši el. štedilnik za 900 prodaj. Martinec, Opekarska 4, tel. (061) 24-085. T-10419-150

**CLUB** polonez – skupno reševanje težav, rezervnih delov, servisa. Ponudbe s polnim naslovom pod »Polonez«. T-10380-164

**Zimsko veselje na Korškem**  
Čudovita lega v hribih v bližini Millstätter See. Leži centralno v korškem smučarskem območju. Sobe s prho (WC) balkonom.  
Pišite na naslov: Familie Druml, A-9712 Mooswald 3, 10-700

**REZERVIRANI** apartna za 4 osebe v Badleinkirchheimu od 17.1. do 24.1. odstopim. Inf. po tel. (061) 51-312. Ribar. 297-164

**MODERNO** zlato zapestnico novo 18 kr 44 R, vredno 46.000 ND, prodaj za 40.000. Ponudbe pod »Ugodno«. 287-164

**KRATKOROČNO** posojilo 3,5 milijona nujno potrebujem. Ponudbe pod »Garancija«. 284-164

**AMBIKOZEN** zdomec (gostinec-ekonomist z dolgoletno prakso išče družabnika, najrajši avtoprevoznika. Pogoj je 150 SM gotovine. Ponudbe pod »Poslovni uspeh (garancija)«. 282-164

**PLASTICARJE** prodaj mlati polistirola razne barve, granulat in politilen za brizganje plastičnih mas, zavorni motor, polnilec za dušik itd. Kličite po tel. (061) 343-935, popoldan. 276-164

**INVALIDSKI** vozček na akumulator kupim. Dermovšek, Ljubljana, Tavčarjeva 6, tel. (061) 316-839. 267-164

**SOINVESTITORJA** ali posojilo 100.000 din iščem. Ponudbe pod »Takoj«. 318-164

**FANTOVSKI** površnik, zimski, dobro ohranjen, prodaj. Velikost od 8-10 let. Tel. 831-755, v Kamniku. 333-164

**JOPO**, srebrno lisico, številka 40, prodaj. Po tel. (061) 341-968. 0342-164

**VINO**, prvovrstno, pravi dolenski cvček, prodaj ali zamenjam za 2,5 ali 5 cm debele smrekove deske. Ponudbe pod »Cviček«. P-332-164

**JEDILNO** garnituro iz srebra ali alupike rabljeno kupim. Ponudbe pod »Agala«. 366-164

**1,5 SM** posojila nujno potrebujem. Tel. (061) 341-055 »Zvone«. 359-164

**JOPO** iz nutrije št. 42-44 in plašč perzijan, 42, prodaj. Tel. (061) 325-148. 269-164

**KRZNE** plašč bizam št. 42-44, ugodno prodaj. Tel. (061) 261-559. T-10424-164

**BIZAM** plašč, hrbiti, dobro ohranjen, št. 42-44, prodaj za 9.000 din. Tel. (061) 25-368. 343-164

**ZMRZOVALNO** skrinjo 350 l, 1 leto staro in prikločno za osebni avto prodaj. Cesta v Zajčjo dobrovo 18 a. 334-164

**KRZNE** plašč (bizam), št. 42-44, prodaj. Tel. 324-846. 0340-164

**VEC** medenastih palic različnih dimenzij prodaj. Ogled od 15.30 do 16.30, Prešernova 31, Radomlje. P-153-164

**NUTRIJO**, eleganten, nov krznen plašč, št. 42, prodaj. Informacije po tel. (061) 312-015. P-0281-164

**KRZNE** plašč, rjav, bizam, nov, vel. 40, zelo ugodno prodaj. Tel. (061) 322-524. T-10357-164

**NEZIGOSANE** znamke z A testi, jugoslovanske prodaj. Skupna vrednost 24 M. Cena po dogovoru. Ogled v ponedeljek od 15. ure dalje. Darko Mežek, Loka 56, Trzin, tel. (064) 50-131. T-10182-164

**HLADILNIK** z ločeno zmrzovalno skrinjo ter mrazil 7 in lame 4 KS, prodaj. Tel. (061) 752-745, popoldan. 207-164

**VEČJO** količino moških srajc, hlače, sukničev in plaščev po zelo ugodnih cenah prodaj. Tel. (061) 327-700.

**UPOKOJENKA** ali delavca, 50-55 let, za skupno življenje išče upokojenka, manjši invalid, vdova s svojim stanovanjem. Alkoholiki izključeni. Rukija Ikotič, Cesta na Pečale 1/22, Črnuče. 127-163

**16 KOSOVI** neosvetljenih barvnih filmov »ektakrom« – Asa – 200, 400, 64 in 160, prodaj. Tel. (061) 327-700. 4-164

**ČGP »DELO«**  
vabi vestne in natančne izdelavce za opravljanje naslednjih del in nalog:  
za TOZD DELO

**DOKUMENTALISTA**  
Pogoji: – visokošolska izobrazba družboslovne smeri  
– pasivno znanje dveh svetovnih jezikov  
– vsaj enoletne delovne izkušnje  
– trimesečno poskusno delo  
za TOZD PRODAJA

**REGULIRANJE NAKLAD IN OBRAČUN JUGOSLOVANSKIH ČASOPISOV v podružnici DELA CELJE**  
Pogoji: – končana srednja ekonomska šola  
– poznavanje osnov AOP  
– enoletne delovne izkušnje pri komercialni  
– trimesečno poskusno delo

**DISTRIBUIRANJE ČASOPISOV NA PRODAJNA MESTA v podružnici DELA KRANJ**  
(za določen čas, eno leto)  
Pogoji: – končana šola za voznike motornih vozil  
– vozniški izpit B in C kategorije  
– enoletne delovne izkušnje na komercialnem področju  
– trimesečno poskusno delo

**REGULIRANJE NAKLAD IN OBRAČUN TUJIH ČASOPISOV v podružnici DELA TRBOVLJE**  
Pogoji: – končana srednja ekonomska šola  
– poznavanje osnov AOP  
– enoletne delovne izkušnje na komercialnem področju  
– trimesečno poskusno delo

**DISTRIBUIRANJE ČASOPISA NA PRODAJNA MESTA IN ČIŠČENJE POSLOVNIH PROSTOROV v podružnici DELA TRBOVLJE**  
Pogoji: – končana osemletka  
– enoletne delovne izkušnje  
– vozniški izpit B kategorije  
– dvomesečno poskusno delo

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema Kadrovska služba ČGP DELO, Ljubljana, Titova 35, 15 dni po prvi objavi. 9-2

**Agencija za ekonomsko propagando**

**EXPORTPROJEKT**

Ljubljana, Cankarjeva 4  
Delavski svet – razpisna komisija

razpisuje prosta dela in naloge:

**VODJE FINANČNO RAČUNOVODSKE SLUŽBE**

Pogoji:  
– visoka izobrazba ekonomsko-finančne smeri in s tremi leti delovnih izkušenj pri enakih ali podobnih delovnih opravilih  
– vsaj izobrazba ekonomsko-finančne smeri in s petimi leti delovnih izkušenj pri enakih ali podobnih delovnih opravilih  
– pogoje za opravljanje zunanjetrgovinskega prometa  
Kandidati naj v svoji vlogi opišejo svoje dosedanje delo in priložijo dokazila o izpolnjevanju razpisnih pogojev.

Vloge sprejemamo 15 dni po objavi razpisa. Na ovojnicah naj bo posebej označeno »Za razpisno komisijo«. Kandidate bomo o izbiri obvestili v 30 dneh po končanem razpisu. 10-139

V prvih novoletnih dneh nas je zapustil naš

# RUDI ZA VRŠNIK

učitelj v pokoju

Na njegovo željo smo se poslovili od njega v ožjem krogu v petek, 9. januarja 1981

Ob tem žalostnem sporočilu se zahvaljujemo zdravnikom in drugemu osebju bolnišnice dr. Petra Držaja in bolnišnice Trnovo ter upravi, zdravnikom in osebju Doma starejših občanov Bežigrad za vso pomoč med njegovo težko boleznijo. Posebno zahvalo smo dolžni tudi predstavnikom KS Urške Zatler in dobrim sosedom in Bratovski ploščadi 24 za njihovo izredno naklonjenost. Nikdar ne bomo pozabili mnogih prijateljev, ki so Rudiju dolga leta izkazovali iskreno tovarštvu. Hvala prav vsem, ki v teh težkih dneh sočustvujete z nami!

**Sestra Nada in brat Albin z družinama ter drugo sorodstvo**

Ljubljana, Kamnik, Bled, 9. januarja 1981

Umrl je naš dragi mož, oče in stari ata

# ANTON ISTENIČ

Pogreb bo v nedeljo, 11. januarja 1981 na Žalah v Kamniku ob 15. uri

**Žena Anica, sin Tone z ženo Heleno, vnučka Primož in Uroš ter drugo sorodstvo**

Kamnik, Logatec, Maribor, Trbovlje, 9. januarja 1981

**sgp graditelj**

Razpisna komisija delavskega sveta

**SGP »GRADITELJ« p. o., KAMNIK, Maistrova 7**

ponovno objavlja prosta dela in naloge

**VODENJE PROJEKTIVNEGA BIROJA**

Za opravljanje teh del oz. nalog od kandidatov zahtevamo poleg izpolnjevanja splošnih še izpolnjevanje naslednjih posebnih pogojev:  
– visoka ali višja izobrazba gradbene smeri ali smeri arhitekture in v tej stroki najmanj 5-letne delovne izkušnje  
– strokovni izpit s pooblastilom  
– ustrezne moralno-politične vrline

Delovno razmerje bomo z najprimernejšim kandidatom sklenili za nedoločen čas. Delavec ima pri opravljanju del in nalog vodenje projektivnega biroja posebna pooblastila in odgovornosti, kandidat pa bo izbran za opravljanje teh del oz. nalog za 4 leta.

Pisne vloge z dokazili je potrebno poslati na naslov: SGP »GRADITELJ« Kamnik, Maistrova 7 s pripisom »ZA RAZPIS«.

Prijave sprejemamo 15 dni po objavi razpisa. Kandidate bomo o izbiri obvestili v 15 dneh po sklepu o izbiri.

Komisija za delovna razmerja pa objavlja prosta dela in naloge

**1. pomočnika vodje stranskih obratov in separacije**

Pogoji:  
– gradbena srednja šola  
– 5-letne delovne izkušnje

Delovno razmerje z najprimernejšim kandidatom bomo sklenili za nedoločen čas, s polnim delovnim časom.

Pisne ponudbe z dokazili je potrebno poslati na naslov: SGP »GRADITELJ« Kamnik, Maistrova 7, v 15 dneh po objavi oglasa.

Kandidate bomo o izbiri obvestili v 15 dneh po sklepu o izbiri. 10-8

V žalosti sporočamo vsem prijateljem in znancem, da je umrl

# TOBIJA BAUMGARTNER

upokojenec iz Maribora

Od njega se bomo poslovili v soboto, 10. januarja 1981, ob 14.30 na pokopališču v Mariboru

Žalujejo: hčerka Slavica z družino, Matejka, sestra Frida in drugo sorodstvo

Preminila je

# MARIJA SMREKAR

roj. Cerar

Pogreb drage pokojnice bo v soboto, 10. januarja 1981, ob 15.30 izpred cerkve pri Sv. Agati pri Dolskem. Na dan pogreba bo ležala v deveti mrliški vežici na ljubljanskih Žalah-Navju

Žalujejo: hčerki Anka in Stanka ter drugo sorodstvo

Ljubljana, 8. januarja 1981

V prvih novoletnih dneh nas je zapustil naš

# RUDI ZA VRŠNIK

učitelj v pokoju

Na njegovo željo smo se poslovili od njega v ožjem krogu v petek, 9. januarja 1981

Ob tem žalostnem sporočilu se zahvaljujemo zdravnikom in drugemu osebju bolnišnice dr. Petra Držaja in bolnišnice Trnovo ter upravi, zdravnikom in osebju Doma starejših občanov Bežigrad za vso pomoč med njegovo težko boleznijo. Posebno zahvalo smo dolžni tudi predstavnikom KS Urške Zatler in dobrim sosedom in Bratovski ploščadi 24 za njihovo izredno naklonjenost. Nikdar ne bomo pozabili mnogih prijateljev, ki so Rudiju dolga leta izkazovali iskreno tovarštvu. Hvala prav vsem, ki v teh težkih dneh sočustvujete z nami!

**Sestra Nada in brat Albin z družinama ter drugo sorodstvo**

Ljubljana, Kamnik, Bled, 9. januarja 1981

Umrl je naš dragi mož, oče in stari ata

# ANTON ISTENIČ

Pogreb bo v nedeljo, 11. januarja 1981 na Žalah v Kamniku ob 15. uri

**Žena Anica, sin Tone z ženo Heleno, vnučka Primož in Uroš ter drugo sorodstvo**

Kamnik, Logatec, Maribor, Trbovlje, 9. januarja 1981

Dne 31. decembra 1980, nas je po hudi in mučni boleznini zapustil v 75. letu starosti dragi mož, tata, dedek, praded, brat in stric

# IVAN CEPEC

posestnik iz Sp. Vižinge

Od njega smo se poslovili 2. januarja 1981, na pokopališču v Radljah ob Dravi

Žalujejo: žena Pavla, sinova Anton in Vinko z družinama ter drugo sorodstvo

Lenart, Radlje ob Dravi, Ljubljana

Umrl nama je najdražji brat

# FRANC JENŠKO

upokojenec

Pogreb dragega pokojnika bo v torek, 13. januarja 1981, ob 15.15 iz mrliške vežice Blejska Dobrava

Žalujejo: sestri Justina in Micka ter drugo sorodstvo

Tiho je odšla od nas, na pragu svojega 94. leta naša zlata mami

# MARIJA PAULIN

roj. Sušnik

Pogreb bo v ponedeljek, 12. januarja 1981, ob 13.30 na pokopališču v Mariboru. Njena ljubezen bo ostala v naših srcih

Žalujejo: otroci z družinami Esti, Ivan, Riko, Mimi, Milena in Stana v imenu drugega sorodstva

Maribor, 9. januarja 1981

Umrla je naša ljuba, dobra teta

# ANKA LEVECA

defektolog v pokoju

7. januarja 1981, smo jo tiho pokopali, kot si je sama želela

Žalujejo: Nevenka Majdič, Milan Pajk in Franka Rode z družinami

Vsem sorodnikom in prijateljem sporočamo, da je prekmalu ugasnilo srce našega ata

# MILANA VAVTARJA

Pokopali ga bomo v soboto, 10. januarja 1981, ob 14.30 v Šentlovrencu na Dolenskem

Žalujejo: žena Justa, Julka, Lenka, Matjaž in Jure z družinami

Krtina, Velika Loka, Črnuče, Ljubljana, Domžale, Kranj, 8. januarja 1981

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage žene in mame

# FRANČIŠKE ZALOŽNIK

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem, ki so nam izrekli sožalje, vsem, ki so darovali cvetje in vence in jo tako številno spremlili na njeni zadnji poti. Hvala sosedom za pomoč pri pogrebu, župniku za opravljen obred in tolažilne besede.

Mož in otroci

Notranje Gorice, 10. januarja 1981

ZAHVALA

VSEM, KI STE BILI KAKORKOLI Z NAMI OB IZGUBI NAŠEGA LJUBLJENEGA, NEPOZABNEGA

# INŽ. MIRKA LOŽARJA

SE ISKRENO ZAHVALJUJEMO

VSI NJEGOVI

Razpisna komisija sveta izobraževalne organizacije

# INTENZIVNI TEČAJI TUJIH JEZIKOV, Ljubljana

razpisuje dela in naloge individualnega poslovnega organa

POGOJI:  
– visoka izobrazba, smeri jezikoslovje  
– najmanj 5 let delovnih izkušenj pri vodilnih, vodstvenih ali strokovnih in vzgojno-izobraževalnih delih  
– druge pogoje, ki jih določata zakon in družbeni dogovor o oblikovanju in izvajanju kadrovske politike na območju ljubljanskih občin  
– ustrezne moralno-politične vrline

Prijavi je treba priložiti dokazila o izpolnjevanju pogojev in idejni osnutek programa dela in razvoja izobraževalne organizacije. Izbrani kandidat bo imenovan za štiri leta.

Prijave bomo sprejemali 30 dni po objavi razpisa na naslov: INTENZIVNI TEČAJI TUJIH JEZIKOV, Ljubljana, Vilharjeva 21, za razpisno komisijo.

Kandidate bomo o izbiri obvestili v 15 dneh po izbiri kandidata. 10.143

V 87. letu življenja nas je zapustila draga mati in nona

## JOŽICA LESKOVŠEK

roj. Vostrá  
vdova po univerzitetnem profesorju

Poslovali smo se od nje v ožjem družinskem krogu  
na ljubljanskih Žalah

Žalujoči:  
sinova Drago in Jaro z družinama in drugo sorodstvo

Ljubljana, 6. januarja 1981

Vsem sorodnikom, prijateljem in znancem sporočamo žalostno vest,  
da je nenadoma umrla naša draga hčerka, sestra, teta in sestrična

## VILKA VIDIC

Pogreb drage pokojnice bo v nedeljo, 11. januarja 1981, ob 15. uri  
na pokopališču Šmartno pri Litiji

Do pogreba leži v tamkajšnji mrliški vežici

Žalujoče sorodstvo

Šmartno pri Litiji, 9. januarja 1981

Nenadoma nas je za vedno zapustil naš dragi

## ANDREJ LAMPIČ ml.

avtoprevoznik

Na njegovo zadnjo pot ga bomo spremili v nedeljo,  
11. januarja 1981, ob 14. uri iz hiše žalosti Škofljica  
na pokopališče Šmarje Sap

Globoko žalujoči:  
žena Joži, sinova Tomo in Andrej, oče, mati ter sestri z družinama

Škofljica, 9. januarja 1981

Sporočamo žalostno vest, da je nenadoma umrl naš dolgoletni  
sodelavec

## EGIDIJ LAMPRET

KV delavec elektro stroke

Pogreb bo danes, 10. januarja 1981, ob 10. uri izpred hiše žalosti  
na pokopališče Strmec pri Vojniku

TOZD Elektro Celje

Nepričakovano nas je zapustila naša draga žena, mama in hčerka

## MARINKA RADOVANOVIČ

roj. Peitler

Pogreb drage pokojnice bo v ponedeljek, 12. januarja 1981,  
ob 16. uri na pokopališču v Štepanji vasi  
Na dan pogreba bo ležala v dvanajsti mrliški vežici  
na ljubljanskih Žalah-Navju

V globoki žalosti:  
mož Dušan, hči Nina, sin Simon, mama Marija in drugo sorodstvo

Ljubljana, 8. januarja 1981

Umrli je naša draga mama

## MARIJA ČERNE

roj. Šinkovec

Pogreb bo v soboto, 10. januarja 1981, ob 15. uri  
izpred hiše žalosti na solkansko pokopališče

Žalujoči:  
otroci Srečka, Marica, Julij, Hilarka, Andrej, Barbka z družinami,  
sestra Tinca in drugo sorodstvo

Solkan, 9. januarja 1981

Sporočamo žalostno vest, da je nenadoma preminil naš dolgoletni  
sodelavec

## JAKOB ZALAZNIK

komisinar

Od njega smo se poslovili v četrtek, 8. januarja 1981  
v Polhovem Gradcu

Zvestega sodelavca bomo ohranili v trajnem spominu

Delavci in družbenopolitične organizacije Opremotehna, Ljubljana

Sporočamo žalostno vest, da je nenadoma umrla naša sodelavka

## MARINKA RADOVANOVIČ

saldakontistka

Na zadnji poti jo bomo spremili v ponedeljek, 12. januarja 1981, ob  
16. uri na pokopališče v Štepanji vasi

Na dan pogreba bo ležala v 12. mrliški vežici na Žalah-Navju  
Vestno sodelavko bomo ohranili v trajnem spominu

Kolektiv delovne organizacije GORENJE-TIKI

Ljubljana, 9. januarja 1981

Za vedno naju je zapustila najina ljuba mama in babica

## ALOJZIJA VELEPIČ

rojena Feigel

Na njeni zadnji poti jo bomo spremili v ponedeljek, 12. januarja  
1981, ob 15. uri iz vzhodne poslovilne dvorane na ljubljanskih Žalah-  
Navju.

Na dan pogreba bo ležala v petnajsti vežici.

Njena Maja in Tomo

Ljubljana, 9. januarja 1981.

Po dolgi bolezni nas je zapustila naša draga sestra in teta

## ANGELA PUŠAVEC

rojena Bergant

Pogreb drage pokojnice bo v ponedeljek, 12. januarja 1981,  
ob 14.15 iz vzhodne poslovilne dvorane  
na ljubljanskih Žalah-Navju

Na dan pogreba bo ležala v trinajsti vežici

Žalujoči:  
sestra Krista in drugo sorodstvo

Ljubljana, 7. januarja 1981

Nepričakovano nas je zapustila naša sodelavka

## MARIJA GIOVANETTI

Pogreb pokojnice bo v soboto, 10. januarja 1981, ob 15. uri  
na pokopališču v Gabrijele  
Ohranili jo bomo v lepem spominu

Delavci delovne skupnosti  
Kazenskega poboljševalnega doma Dob pri Mirni

Umrli je naš najdražji

## MILOŠ KLINAR

Od njega se bomo poslovili v soboto, 10. januarja 1981 ob 14.30 na  
mestnem pokopališču v Celju

Žalujoči:  
žena Milka, sinova Peter in Marko z družinama, sestre Fani, Mici,  
Angela, bratje Stanko, Franc, Ivan in drugo sorodstvo

Celje, 9. januarja 1981

Po dolgotrajni in mučni bolezni nas je za vedno zapustila draga žena,  
mama, stara mama

## SLAVICA KUCHAR

roj. Vrkljan

Pogreb drage pokojnice bo v Kozjem v nedeljo, 11. januarja 1981,  
ob 14.30

Žalujoči:  
mož Tone, hčerka Zdenka z družino in drugo sorodstvo

Za vedno je odšla moja mama

## MARIJA VRHOVNIK

roj. Remžgar

Pokopali smo jo 8. januarja 1981 na Žalah-Navju v najožjem krogu  
njih dragih, kot je bila njena želja

Hčerka por. Rupert z družino in sorodniki

Sporočamo žalostno vest, da nas je mnogo prezgodaj zapustil naš  
dolgoletni sodelavec

## ANTON VOZEL

Od pokojnika se bomo poslovili v soboto, 10. januarja 1981, ob 14.  
uri izpred mrliške vežice na pokopališču Ljubljana-Polje

Delovni kolektiv in družbenopolitične organizacije »DO  
Jugotehnika«, Ljubljana

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame

## TEREZIJE BREGAR

roj. Godec, Habjanove mame iz Znojil

se iskreno zahvalujemo vsem, ki ste jo imeli radi, se tako številno poslovili od nje ter  
ji olepšali zadnjo pot s prapori in cvetjem. Hvala za izražena pisma in ustna sožalja.  
Posebna zahvala vaščanom, zdravnikom in zdravniškemu osebju, ki so ji nudili zadnjo  
pomoč: ZZB NOV obč. Grosuplje, Krke, Ivančne gorice in Zagradca, ZVVI Stična,  
ZMS Krka, govornikoma za poslovilne besede, pevcem in vsem, ki ste se spomnili  
nanjo ter bili v teh težkih trenutkih slovesa z nami. Vsem prisrčna hvala.

Žalujoči:  
Vsi njeni

Sporočamo žalostno vest, da je umrla naša sodelavka iz TOZD  
Vzdrževanje

## ANTONIJA BAJDA

Pogreb pokojnice bo v ponedeljek, 12. januarja 1981, ob 14.45 na  
pokopališču v Kranju

Sindikalna organizacija Sava Kranj



# Za hrano in pijačo v gostilni je treba seči še globlje v žep

### Občutna podražitev, ki v teh dneh v gostinskih lokalih preseneča Ljubljancane, gostince ne bo prinesla večjega zasluga – Še na račun starega leta – Kjer so podražitev zamudili, jih pripravljajo

LJUBLJANA, 9. januarja – Te dni precej Ljubljancanov občane presenečenja predlagajmi restavracije Emona, Sestice in Pod lipov. Otipavajo se po žepih, iščejo dodatne kovance ali bankovce. Včeraj so namreč v teh lokalih cene neprijetno poskočile, zato smo tudi povprašali, kako je s cenami v drugih gostinskih, ne le v Ljubljani, marveč še drugod po Sloveniji, kjer je bil zadnji val podražitev novembra in decembra minulega leta.

In tu je nekaj vzorcev starih in novih cen pijač in hrane v omejenih ljubljanskih lokalih: vina so se podražila za 10 do 20 dinarjev, penca za 50 do 90 dinarjev, pivu za nekaj več kot dva dinarja, žgane pijače pa za okoli 10 do 30 dinarjev pri litru. Za podobno vsoto so se podražile tudi naravnane žgane pijače, brezalkoholne pa so dražje za okoli 2 dinarja pri decilitrski ali steklenički in pri sadnih sokovih za okoli 3 dinarje pri steklenički.

### ● Pikantna plošča za 30 din bolj popoprana

Tudi hrana je seveda postala bolj »kalorična«: tatarski biftek se je podražil za 20 dinarjev, pikantna plošča za 30 dinarjev, juhe po okoli 2 in enolončnice po 10 dinarjev, ribe po 20 dinarjev, pize za okoli 5 dinarjev, možgani za 10 dinarjev, prav za toliko špageti, kuhana jajca so dražja za dinar, golaž za 12 dinarjev, vami pa za 12, riž za 11, klobasa za 9, »pasulji« za 5 in jedi na žaru za 20 do 30 dinarjev.

Seveda so poskočile tudi cene jedil po naročilu, sladice (za okoli 10 dinarjev), prikuh (od 5 do 10 dinarjev), solat (za okoli 2 dinarjev), toplih napitkov, kot so kava, čaj ali limonada, ter kuhanih pišca (od 2 do 10 dinarjev).

### ● Podražitev je za goste občutna, gostincem pa ne prinaša večjega zasluga, saj so smeli jedi in pijače podražiti le za toliko, kolikor so jim navili cene dobavitelj in za kolikor se je podražila energija, ki jo porabijo za pripravo jedi in sploh obratovanja.

Da cen niso preveč zaokrožili v svoj prid, jih je nadziral mestni komite za gostinstvo, turizem in cene, ki je tudi pritisnil svoj žig na nove cenike. Vendar že 5. decembra, ko je bilo to še v njegovi pristojnosti. Od začetka tega leta pa so te cene v pristojnosti mestne skupnosti za cene. Ta pa je še v ustanavljanju – se pravi, da so cene letos uradno še »na mizlem«.

Omenjeni lokali torej zdaj uveljavljajo že lani odobrene cene in če bo te dni postalo še v kakem lokalno dražje, bo to smelo biti le še pri kakem zamudniku.

### »Danes nismo ničesar podražili«

Cene storitev v gostinstvu oblikujejo torej občine same. To so ponovno potrdila poročila naših dopisnikov iz Maribora, kjer so nazadnje dvigovali cene lanskega novembra, pa iz Kranjske in škofjeloške občine ter iz Trzinca. Povod so peči in piše še po starih cenah.

Prav počasi so začeli razmišljati o novih podražitvah v Slovenski Bistrici. Direktor Certusovega tozda Hotel Planina-Statena-

## Rekorden pretovor blaga v Kardeljevem

KARDELJEVO, 9. januarja (Tanjug) – Na prizuvo v pristanišču Kardeljevo je 11. na središču čaka še 17 domačih in tujih ladij iz katerih bodo danes in v prihodnjih dneh iztovorili več kot 250 tisoč ton blaga. Hkrati bodo na ladje natovorili več kot 50 tisoč ton blaga in 300 glav živine za izvoz.

Zaradi tolikšnega števila ladij so morali uvesti neprijetno delo v tihih izmenah na vseh ladijskih napravah. Pristanišče bodo ladje »oblegale« vse do konca meseca, tako da računajo na rekorden pretovor – 400 tisoč ton blaga.

# JOHN HARRIS DUNKERQUE

25. nadaljevanje

Na temnih ulicah Dunkerqua so se pojavili vojakji iz zaščitnice, ko so se pomikali po ulicah. »Jim je združbeno steklo škripalo pod čevlji kot led.« S težavo so prekoračili požarni trg Jeana Barta in šli naprej po Boulevardu Jeanne d'Arc. Hodili so v vrstah, bili so tako utrujeni, da niso mogli ničesar več, samo eno nogo so mehanično postavljali pred drugo.

Za njimi so imeli vojaki še polne roke dela. V zapuščenih avtomobilih, ki so stali zunaj mesta, so uničili kar so mogli in kar jim je prišlo v roke, rezali so dolgo telefonsko žico, razstreljali so topove z granatami, nekateri so po tleh in po travi trosili brezdimno razstrelivo, ki so ga dobili iz nabojev. To je bila past za neprevide Nemece, ki bi recimo malomarno odzvali cigaretni ogorek, kajti v hipu bi se znašli v objemu plamenov.

Horrocks je s svojimi močmi že pregledal vse kleti v La Panne, če so se v njih zatekli vojaki, in vse je napotil proti Dunkerquju. Ko so pršli na obalo, je bila prazna, postavili so se v vrsto. Horrocks je stopil na rep vrste. Razgledal se je okrog po bregu in zagledal male ladje, čolne na vesla in motorne čolne, ki se ne nenadoma prikazali iz teme, kakih trideset metrov od obale. Vojaki so se tako zagnali proti čolnom, da so jih precej prevrnili.

Nato so se pomirili, ko so zvedeli, kaj je treba storiti. Horrocks je ukazal nekemu oficir-

delom. Kljub temu pa imajo gostinice pripravljene že kup predlogov za podražitev. Ki jih opravičujejo z višjimi cenami za živila, ki jih dobijo od dobaviteljev.

Prav tako v metliški in črnomalski občini v zadnjem času gostinci niso dvignili cen. Podobno poročajo tudi s Koroskega.

V Kočevju so novembra podražili jedi za okrog 20 odstotka (ko se je podražilo meso), oktobra pa so podražili pijače. Novih, zahtev za podražitev trenutno ni.

### ● V Ribnici so žlahtne kapljice podražili oktobra, torej, kakor, ko se je vino podražilo tudi pri proizvajalcih. Prav tako kot v Kočevju so se tudi v tej občini kmalu za podražitvijo mesa – za okrog 25 odstotkov podražile tudi jedi v gostištih. Vendar se je od taktak nabralo že nekaj novih zahtev za podražitev, in sicer kar za 40 do 50 odstotkov podražitev. Glede na to, da tudi na tem območju skupnost za cene še ni začela je torej zaenkrat le še pri predlogih.

Cene jedi in pijač, ki jih prodajajo v gostinskih lokalih letno se mirujejo tudi v celjski občini. Nazadnje so poskočile v zadnjih dveh mesecih in sicer za toliko, kot so se živila in pijače podražile pri proizvajalcih. Glede na to, da so se tedaj poleg mesnih jedi podražila tudi druga živila, se je v zasebnih in družbenih gostištih podražila skorajda vsaka jed in prav tako tudi pijače.

### Kjer še niso podražili, o tem razmišljajo

V novogoriški občini gostinske delovne organizacije v teh dneh niso podražile svojih storitev. Le v nekaterih lokalih je po novem letu škodela kava dražja za 50 par, to pa zato, pravijo gostinci, ker v lanskem letu za kavo niso izkoristili najvišjih dovoljenih cen. Teja posušena pa pravzaprav ne šteje med prave podražitve. Anastazija Turk, vodja prodaje v tozdu Gostinstvo delovne organizacije Primorje Gorica, je o podražitvah povedala: »Doslje se s pristojnimi občinskimi organi še nismo menili za podražitve storitev. O tem se bo pravičprav kot doslej skupaj dogovorili z vsemi gostinskimi delovnimi organizacijami v občini in sicer z gostinsko hoteljskim podjetjem Gorica, tozdi Golf-Turista, hotel Sabotin in hotel

Argonavti, Avtoprometov, ki ima tudi gostinstvo in delovno organizacijo Pecivo Gorica. V podražitve nas silijo predvsem nove cene mlečnih izdelkov, najbolj sira. Torej bo očitno v kratkem času treba najti skupen jezik.«

Torej se podražitve obetajo tudi v novogoriških gostinskih lokalih.

Cene gostinskih storitev se v Posavju še niso dvignile. Na občinski skupščini Brežice pravijo, da se ne morejo pred sprejemom družbenega dogovora o izvajanju politike cen storitev in pristojnosti proizvoznikov iz pristojnosti občine, to pa bo mogoče šele v februarju. Sploh pa imajo običaj, da prvi mesec v letu ne dovoljuje dvigovanja cen.

### Za petino dražja vina

V jeseniški občini so zadnji dan minulega leta dvignili cene pijač in hrane le nekatere gostinsko-trgovske hiše. Od večjih hotelov je v pivnici podražilo pijačo kranjskogorski Kompas, ob Gozdu Martuljku. V bifelijah sta dvignili cene Rožca in Delikatosa. V največji hoteljsko gostinski delovni organizaciji v tej občini, v jeseniški Gorenjski, so povedali, da so nabavne cene pijač poskočile za 15 do 20 odstotkov in da jim bodo kmalu s podražitvijo sledili tudi oni. Za koliko, so zamolčali.

V Kranju sta gostinski podjetji Central in Jelen po novem letu povisali cene kave in pijač. Razlika v ceni pri posameznih pijačah je različna, največja pa je pri nekaterih vinih, in sicer za petino. Cene jedi so ostale nespremenjene. Zasebni gostinci in kranjski občini letos še niso povečevali cen.

Na obalnem območju so gostinca hrano in pijačo (seveda v zunajmestniški ponudbi) podražili zadnji konec novembra, prav ne štejejo med prave podražitve. Anastazija Turk, vodja prodaje v tozdu Gostinstvo delovne organizacije Primorje Gorica, je o podražitvah povedala: »Doslje se s pristojnimi občinskimi organi še nismo menili za podražitve storitev. O tem se bo pravičprav kot doslej skupaj dogovorili z vsemi gostinskimi delovnimi organizacijami v občini in sicer z gostinsko hoteljskim podjetjem Gorica, tozdi Golf-Turista, hotel Sabotin in hotel

Današnje slovesnosti ob tem jubileju so se poleg sedanjih in nekdanjih članov medobčinskih in dveh občinskih narodnostnih komisij ter predstavnikov pomurskih občin udeležili tudi predsednik RK SZDL Mitja Ribičič in predsednika narodnostnih komisij pri RK SZDL in skupščini SR Slovenije Jože Hartman in Geza Bačić.

Po krajšem kulturnem programu v slovenskem in madžarskem jeziku, je predsednik komisije Ferenc Hajos poudaril, da številni rezultati na področju narodnostne politike v Pomurju opravičujejo dosedajni obstoj in delo komisije, ki je pri tem tesno sodelovala s podobnimi komisijami in obema sisona za prosveto in kulturo madžarske narodnosti v soboški in lendavski občini. Vsekar pa je k uspešnemu delu komisije, ki se je občasno pri-

svetjem delu sodelovala tudi s teža-vami, precej prispevala tudi jasna opredelitev in izvajanje naše narodnostne politike.

### ● Ob 20-letnici komisije je pred kratkim izšla dvojezična publikacija, ki jo je napisal in uredil novinar in publicist Sandor Varga iz Lendave, obravnava pa razvoj in uresničevanje narodnostne politike v Pomurju. V knjigi so tudi prispevki Mitje Ribičiča in Vide Tomšič, uvodno besedo pa je napisal Jože Hartman.

Da gre v tem primeru za pomemben jubilej, ki si zasluži še posebno pozornost, je poudaril tudi Mitja Ribičič. Pot, po kateri jugoslovanski narodi in narodnostni ustvarjajo sožitje, s tem pa tudi bratsvo in enotnost, je gotovo zgodovina in na to smo lahko v Jugoslaviji upravičeno ponosni. Načela naše narodnostne politi-

## Lani manj elektrike kot so načrtovali

### Elektrarne v BiH so lani proizvedle 9,6 milijarde kWh električne energije

SARAJEVO, 9. januarja (Tanjug) – V Bosni in Hercegovini so lani proizvedli 9 milijard in 605 milijonov kilovatnih ur električne energije. To je za 1,9 odstotka manj, kot so načrtovali, hkrati pa za 4,5 odstotka več kot lenu 1979. Zaslugo za razmeroma uspešne rezultate gre pripisati predvsem hidroelektrarnam, ki so za 7,2 odstotka preslegle proizvodnjo načrt.

Tudi termoelektrarne so v minulem letu v primerjavi z letom 1979 proizvedle za odstotek več električne toka, a proizvodnja je bila vendarle za 7,9 odstotka manjša od načrtovane. Zadnje mesec so sicer tudi termoelektrarne uspešno obratovale, načrta pa niso izpolnile zaradi manjših okvar in težav pri preskrbi s premogom v začetku leta.

Trenutno stanje v zbiralnih jezerih, solidne zaloge premoga in obratovalna sposobnost elektrarn obetajo redno preskrbo z električno energijo tudi v prihodnjih mesecih.

## Teze za priprave na kongres samoupravljalcev

LJUBLJANA, 9. januarja – Slovenska izdaja Komunistične Delavske enotnosti objavlja v številkah, ki sta izšle te dni, teze za vsebinske priprave na 3. kongres samoupravljalcev Jugoslavije z naslovom »Združeno delo v boju za socialistično samoupravljanje in družbeno-ekonomski razvoj«. Gradivo obravnava predvsem pridobivanje in razporejanje dohodka, samoupravno poznavanje in združevanje na podlagi dohodka, kar je poglavitni pogoj družbene reprodukcije, samoupravnega planiranja in razvoja ter vloge združenih delavcev v delegatskem sistemu.

Objavljene teze so skupaj z okvirnimi smernicami za pripravo 3. kongresa samoupravljalcev Jugoslavije podlaga za javno razpravo, ki se s tem tudi začneja. Vse tri komisije bodo na kongresu, ki bo, kot je znano, od 16. do 18. junija v Beogradu, obravnavale prav tematično, ki jo vsebujejo tri poglavja tega gradiva.

DOPISNIKI DELA

# Šole za odrasle niso nared za nove naloge

### Zboljšanje poklicne sestave zaposlenih je pomembna naloga kadrovskih delavcev, ki so se strokovno povezali v republiško zvezo

LJUBLJANA, 9. januarja – Ko bo čez nekaj mesecev tudi v Sloveniji stekel na novo zasnovani sistem vzgoje in izobraževanja, čaka kopica novih nalog tudi delavce v kadrovskih službah organizacij združenega dela in drugih delovnih skupnosti. Njihovo delo se seveda ne bo začelo šele jeseni, saj so kadrovski delavci tudi doslej zavzeto sodelovali v dolgih in temeljnih pripravah na usmerjeno izobraževanje. Vendar pa so bili ti delavci vse do nedavnega le organizacijsko povezani v večji ali manjši društva po občinskih ozirajroma regijah. Zdaj so se tudi strokovno povezali v republiško zvezo.

Ko so sprejemali vse potrebne dokumente za nemoteno tekoče delo, se dogovarjali, kako se bodo sistematično izobraževali in podobno, so temeljito pretrli tudi svojo novo, zelo pomembno vlogo. Čeprav smo namreč v javnosti res veliko govorili in pisali o novih zasnovah vzgoje in izobraževanja, bodo prav kadrovski delavci morali v svojih delovnih okolišjih še naprej pojasnjevati, da ne gre le za spremembe vzgojno-izobraževalnega sistema na splošno, ampak da težišče teh sprememb prehaja prav na delovni in kadrovski delavci storiti vse potrebno, da bodo delavci postali nosilci nove izobraževalne politike. V praksi namreč še vedno ni težko najti primerov tehnokratskih in kratkoročnih gledanj na kadrovske politike, konceptov in modelov, ki so veljali desetletje v obstoječi izobraževalni praksi. Tako bodo kadrovski delavci morali odločno pripomoči k temu, da se bo vzgojno izobraževalna reforma ukoreninila v vseh samoupravnih aktih. Predvsem pa bo treba doseti, da bodo tozdi in druge delovne skupnosti dejansko začeli načrtovati izobraževanje in razvoj kadrov. To je namreč veliko širše od samega načrtovanja kadrovskih potreb.

»Ne bomo smeli govoriti le o odstotkih in številkah, je na povzeto med drugim opozoril izvršni sekretar v predsedstvu CK ZKS Emil Rojč. »Vsi načrti o tem, koliko kadrov, kakšne kadebre bo potreboval kak tozdi in o tem, kakšne izobraževalne programe kje načrtujemo, morajo biti zasnovani z večjo mero humanizma. Ali drugače povedano, sleherni delavec naj v taki projekciji kadrov, naj bo za tozdi ali v širšem merilu, vidi jasno nakazane možnosti, kje in kako se bo lahko naprej izobraževal, kako

»Za vsakega delavca, ki je v obdobju izobraževanja, je treba zagotoviti vsaj eno leto izobraževanja. Čeprav smo namreč v javnosti res veliko govorili in pisali o novih zasnovah vzgoje in izobraževanja, bodo prav kadrovski delavci morali v svojih delovnih okolišjih še naprej pojasnjevati, da ne gre le za spremembe vzgojno-izobraževalnega sistema na splošno, ampak da težišče teh sprememb prehaja prav na delovni in kadrovski delavci storiti vse potrebno, da bodo delavci postali nosilci nove izobraževalne politike. V praksi namreč še vedno ni težko najti primerov tehnokratskih in kratkoročnih gledanj na kadrovske politike, konceptov in modelov, ki so veljali desetletje v obstoječi izobraževalni praksi. Tako bodo kadrovski delavci morali odločno pripomoči k temu, da se bo vzgojno izobraževalna reforma ukoreninila v vseh samoupravnih aktih. Predvsem pa bo treba doseti, da bodo tozdi in druge delovne skupnosti dejansko začeli načrtovati izobraževanje in razvoj kadrov. To je namreč veliko širše od samega načrtovanja kadrovskih potreb.

Albanija ima 2.616.000 prebivalcev. Od celotnega števila zaposlenih se jih 63 odstotkov ukvarja s kmetijstvom, ki je vodilna gospodarska dejavnost. Rudarstvo in industrija postajata zadnja leta čedalje bolj pomembna. Albanija razvija trgovske odnose s 50 državami na svetu.

## Pobjeda za Delo

tu. Na seznamu proizvodov, ki jih izvaža ta država, so kromova ruda, koncentrat kromove rude, ferokrom, pirit, bitumen, baker, bakrena žica, razni kemični izdelki, tekstil, izdelki domačeh obrti, kmetijski pridelki, alkoholne pijače, zadržilna železica, marmorne plošče, cement, parket ipd.

Gospodarski odnosi med SFR Jugoslavijo in LSR Albanijo, zlasti pa med SR Črno goro in sosedno državo v zadnjih letih so, mirno lahko rečemo, v neminem vzponu. Tudi nedavno podpisani sporazum o blagovni menjavi za leto 1981 in dolgoročni sporazum za obdobje od 1981. do 1985. leta obeta, da se bo blagovna menjava med državama v prihodnje še povečala. Računajo namreč, da bo vrednost menjave v obeh smereh v 1980. letu, ko bodo znani vsi pokazovalci, znašala okoli 125 milijonov dolarjev, to pa je za dobrih 52 odstotkov več glede na predvideno vrednost. Skratka, Jugoslavija se uvršča na eno prvih mest v albinski zunanjetgovinski menjavi.

Možnosti za tesnejše sodelovanje in večjo trgovinsko menjavo med obema stranema so vedno širše, ugotavljajo gospodarstveniki obeh strani, ki so imeli nedavno pogovore v trgovinskih zborskih ustanovah. Lani je Črna gora uvozila v Albanijo za 47,4 milijona dinarjev blaga, iz Albanije pa je uvozila za 31,3 milijona. Po drugi strani je samo v desetih mesecih 1980. leta ta republika izvozila v sosedno državo za 60,5 milijona dinarjev blaga, uvozila pa ga je v vrednosti 110 milijonov dinarjev, kar pomeni, da znaša vrednost celotnega medsebojnega prometa 170,5 milijona dinarjev.

IVAN GERENČER

Watch na obali pri Brayu, kjer so se postavili improvizirani pristaniški pomol. Na nesrečo je bila voda plitva in so bile ladje predaleč zunaj na morju. Našli so dva konja in optimisti so ju hoteli pripraviti do tega, da bi plavaljo do ladji. Vendar sta »imela konja več pameti kot jahači in se nista premaknila nikamor.« Skupina Black Watch se je razdelila na oddelke po štirideset mož in odšla peš osem milj daleč do Dunekue. Med potjo so jih obstrlejevali, toda nasvetarje so prišli na ladje. Nekli zelo mlada deseter je prišel na pomol s svojo skupino, ki je prepevala pesem, ki jo je polk prepeval že generacije.

Poklicno sestavo zaposlenih – v povprečju je polovica delavcev s poklici ozkega profila. Kljub vsemu pa bi skoraj povsod po Sloveniji najraje odpirali le take šole za zahtevnejše izobraževalne programe. Le redkokje se zavestno da je treba za hitrejšo in boljše poklicne sestave zaposlenih narediti kaj več tudi za izobraževanje manj in premalo kvalificiranih delavcev. Poleg vsega, za kar so se dogovorili kadrovski delavci na svojem povetu in ustanovni skupščini, to je spodbujanje svobodne menjave dela tozdiv in izobraževalnih institucij, pospeševanje znanstvenoraziskovalnega dela, povezovanje s posebnimi izobraževalnimi skupnostmi in drugega, bo prav to delo za ustrezne izobraževanje odraslih tudi zelo pomembna naloga kadrovskih delavcev.

DRAGICA BOŠNJAK

# Mostovi sodelovanja segajo tudi v Albanijo

Področje sodelovanja, blagovne menjave in gospodarskih stikov med SR Črno goro in sosedno LSR Albanijo se širi tako rekoč iz dneva v dan, a tudi možnosti za zboljšanje tega sodelovanja so od dne do dne večje. Tako bi lahko v enem stavku povzeli jedro nedavnih pogovorov, ki jih je imela delegacija gospodarske zbornice Črne gore pod vodstvom predsednika zbornice Omerja Kurpejovića med obiskom v LSR Albaniji.

V pogovorih z delegacijo trgovinske zbornice Albanije, ki jo je vodil predsednik zbornice Nikola Profi, kakor tudi na sprejemu pri ministru za zunanjo trgovino LSR Albanije Nedinu Hoxhi in v pogovorih v kombinatu avtotraktori-jev v Tirani, v tovarni bakrenih žic in kablov v Skadru ali pa v tovarni umetniških izdelkov v domačem slogu v tem mestu so prišli do iste ugotovitve: gospodarsko sodelovanje med SR Črno goro in LSR Albanijo se dobro razvija, vendar pa je treba izrabiti vse možnosti, da bi bilo v naslednjem obdobju še boljše.

Ko smo že pri prometu, naj povemo, da bo železniška proga Titograd-Skadar »rden most sodelovanja med Črno goro in Albanijo«, kot je pripomnil predsednik gospodarske zbornice Omer Kurpejovića v pogovorih v trgovinski zbornici LSR Albanije. Leta 1982 naj bi dokončili, kdaj bo stekel železniški promet med obema državama. Toda Titograd in Skadar sta že trdno povezana s 110-kilovratnim daljnovidom, ki prezevna in prenaša električno energijo iz Albanije. Ta daljnovid simbolično pričuje o danih možnostih, treba je le storiti vse potrebno, da bi se gospodarsko sodelovanje med obema stranema v prihodnje še poglobilo.

Pri tem ne mislimo samo na blagovno menjavo, temveč tudi na razna druga področja gospodarskega povezovanja, na primer v vodnem gospodarstvu, v kulturi in prosveti, v znanstvenem sodelovanju in še marsikje. Za Črno goro je vsekakor posebnega pomena mednarodni dogovor z LSR Albanijo o izkoriščanju voda Skadarskega jezera in rek Bojane in Drima. Regulacija Skadarskega jezera je dokaj težavna naloga vendar pomembna za gospodarski razvoj Črne gore in Albanije. S preusmeritvijo toka reke Drim bi na primer Črna gora pridobila 5200, Albanija pa 610 hektarov zemlje. Po drugi strani pa bi že z zgraditvijo nizkih nasipov na jezeru naša republika pridobila 12.500 hektarjev, naša prva sosedja pa 1100.

Dobrih sosedskih odnosov si ni mogoče zamisliti brez kulturnoprosvetnega in znanstvenega sodelovanja. Zato je treba pospešeno razširiti in zboljšati sodelovanje pri varstvu kulturnogovinskih spomenikov, v izmenjavi likovnih razstav in knjig, v izmenjavanju znanstvenih delavcev in strokovnjakov z raznih področij in razširiti sodelovanje tudi v nekaterih drugih dejavnostih, na primer na področju glasbe, ali sodelovanje med univerzama in fakultetami. »Gospodarski sodelovanje med obema sosednima SR Črno goro in LSR Albanijo, postaja čedalje tesnejše in vse bolj odprto. Zato si je treba kar najbolj prizadevati, da bi se gospodarski stiki in dobri sosedski odnosi med obema stranema v prihodnjem obdobju še okrepili. Prav s temi besedami so se končali tudi pogovori med obema delegacijama pri skupnem kosilu v hotelu »Rozafa« v Skadru.

JOVAN STAMATOVIĆ

Gospa Hersey je bila vsa zasuta z razbitim steklom. Ko sta se Herseyeva z vsemi silami prebijala nazaj na krov, sta ugotovila, da jih je minolovka že dohitela.

Ko so bombniki zadeli dva rušilca, so zaslutli žmago in so pirkirali le nekaj metrov nad vodo. Zadeli so tudi »Basilisk« in vlačilce »St. Abbs«, ki je pobral kapitana E.L. Berthona s potopljene »Keith«, ki je prevzel poveljstvo. Potopljeno iz polka Black Watch je bil v tem napadu ranjen; življenje mu je rešil starejši izkušeni mornar, ki mu je dal svoj restilni jopič. Ko se je potopil »St. Abbs«, se je kapitan Berthon že drugič znašel v vodi. Ko se je »Whitehall« začel približevati potopljenu trupu »Basiliska«, so bombniki pirkirali tudi nanj in ga resno poskodovali. »Worcester« je bil tudi poskodovan in je odplul nazaj v Dover, medtem ko so topnjačo »Mosquitos« pustili goreti.

Letalski napad se je nadaljeval. Možem na »Duke of Cornwall« je bilo bombardiranje kar iznenada zadost. Vsi so začeli streljati v zrak. Kapitan z mostu je rjovel: »Spravite te preklete zelenice dol! Sestrelli mi bodo anteno!« Vendar ga sploh niso slišali in so še kar naprej streljali v zrak.

Desetar Candy je bil še na pomolu, ko je zagledal ladjico, ki se je približevala. Ker je bilo mornar mizko, se ni dalo nanjo. Nekdo je našel nekakšen dolg ploh, ki ni so na eni strani naslonil na pomol, na drugi pa na ladjico, in vojaki so se spuščali po njem drug za drugim, dokler ladjica ni bila polna mož. Ko se je začela prenapolnena ladjica odmikati od pomola, jih je našel nemški lovec in povzročil ogromne izgube. Zadet je bil tudi motor, vendar ga je posadka nekako popravila in še enkrat so srečno prišli do Dovra.



